

**ACTA DA XUNTA DE GOBERNO LOCAL**  
**Sesión do 6 de novembro de 2006**

**SEÑORES/AS ASISTENTES:**

D<sup>a</sup>. Corina Porro Martínez  
D. José Manuel Figueroa Vila  
D<sup>a</sup>. Soledad Polo Lima  
D. Carlos Comesaña Abalde  
D. Antonio Coello Bufill  
D. José Manuel Couto Pérez  
D<sup>a</sup>. Marta Iglesias Bueno

**NON ASISTEN:**

D<sup>a</sup>. Lucia Molares Pérez  
D. Ignacio López-Chaves Castro.  
D. Javier Jorge Guerra Fernández

Na Casa do Concello de Vigo, ás nove horas e dez minutos do día seis de novembro de dous mil seis e baixo a presidencia da Excm. Alcaldesa, Sra. Porro Martínez, coa asistencia dos concelleiros/as anteriormente citados, actuando como Secretario a concelleira, Sr. Coello Bufill, constitúese a Xunta de Goberno Local desta Corporación co obxecto de realizar sesión ORDINARIA de acordo coa orde do día remitida a tódolos membros coa antelación legal precisa.

Están presentes por invitación, o titular do órgano de apoio á Xunta de Goberno Local, Sr. Lorenzo Penela eo interventor xeral, Sr. González Carnero.

A Xunta de Goberno Local adopta os seguintes acordos:

**1(1547).- ACTA ANTERIOR.** Apróbase a acta da sesión ordinaria do dezoito de setembro de 2006. Deberán incorporarse ó libro de actas da Xunta de Goberno autorizada coa miña sinatura e maila da Sra. alcaldesa-presidenta.

**2(1548).- PRESTACIÓN DO SERVIZO DE AXUDA NO FOGAR: ALTA EXPTEs.**  
**21/1487, 11/1169, 11/195, 13/1502, 4/1533, 4/1003, 4/1491, 4/761, 4/1474, 4/997.**

Examinadas as actuacións dos expedientes e de acordo cos informes-proposta do xefe de Sector de Acción social, conformados pola delegada da Área de Participación Cidadá, a Xunta de Goberno local acorda conceder a prestación do Servizo de axuda no Fogar ás persoas que de seguido se relacionan:

- D<sup>a</sup>. Petra Souto Bugarín. Expte. 11/195.
- D<sup>a</sup>. Marina Luisa Tome Lorenzo. Expte. 21/1487.
- D. José Campos Quintás. Expte. 11/1169.
- D<sup>a</sup>. Soledad Fernández López. Expte. 13/1502.
- D<sup>a</sup>. María Solla Pedrosa. Expte. 4/1533.
- D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Pilar Costas Costas. Expte. 4/1003.

- D<sup>a</sup>. M<sup>a</sup> Teresa Comesaña Costas. Expte. 4/1491.
- D. Daniel Alvarez Santomé. Expte. 4/761.
- D<sup>a</sup>. Rosalía Choren Rosende. Expte. 4/1474.
- D<sup>a</sup>. Herminia Cabaleiro Cabaleiro. Expte. 4/997.

**3(1549).-MEMORIA DAS XORNADAS DE FILOSOFÍA “¿CONFLICTO DE CIVILIZACIÓN?” REALIZADAS POLA ASOCIACIÓN CULTURAL ALETHEIA. EXPTE. 9908/331.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do xefe do Departamento de Cultura, do 20.10.06, conformado polo concelleiro-delegado do Área de Asuntos Sociais, que di o seguinte:

*A Xunta de Goberno Local, na sesión ordinaria do 4 de setembro de 2006, adoptou o seguinte acordo:*

- *Aprobar o texto do proxecto de convenio entre o Concello de Vigo e a Asociación Cultural Aletheia, CIF G36659258, para a organización dunhas Xornadas de Filosofía programadas pola Concellería de Cultura baixo o título “¿Conflicto de civilización?”, que se realizarán do 17 ó 20 de outubro de 2006 en Vigo.*
- *Autorizar un gasto a favor da A.C. Aletheia de 14.000 € (catorce mil euros), con cargo á partida 4510.226.06.00 “Foros culturais”, en concepto de compensación pola organización das xornadas.*

*O convenio asinado establece na cláusula novena que o Concello de Vigo aboaralle ao A.C. Grupo Aletheia o importe de 14.000 € por transferencia bancaria á conta n 0468/0040105822 que a citada entidade ten aberta na oficina da praza da Independencia de Caixanova a nome de Grupo Aletheia; despois da aprobación da memoria-avaliación pola Xunta de Goberno Local do Concello.*

*Na cláusula quinta d) tamén se establece que A. C. Aletheia presentará no Concello de Vigo unha memoria-avaliación do programa obxecto deste convenio, dentro dos 10 días seguintes á súa finalización. Como mínimo, a memoria incluírá os datos de participación, os detalles do desenvolvemento das actividades, a memoria de prensa e medios de comunicación, un rexistro fotográfico ou audiovisual, o balance económico con detalle de gastos e ingresos.*

*As Xornadas de filosofía “¿Conflicto de civilización?” desenvolvéronse , como estaban previsto, entre os días 17 e 20 de outubro na sede da Fundación CaixaGalicia e foron realizadas de acordo co establecido no convenio asinado. Trala aprobación do programa pola Xunta de Goberno Local do 4 de setembro de 2006, a A. C. Aletheia tivo que realizar cambios no programa previsto debido a compromisos relevantes dos ponentes iniciais (concretamente Gema Muñoz, polo seu nomeamento como directora da recién creada Casa Árabe, foi substituída por Rafael Valencia). Os cambios realizáronse coa conformidade do Concelleiro-delegado da Área de Asuntos Sociais.*

*O Grupo A.C. Altheia presenta unha memoria que inclúe os datos requeridos, e aporta facturas e xustificantes de gastos por importe de 15.598,59 €. Polo exposto procede o pagamento dos 14.000 €, previstos no convenio.*

*A vista do exposto, coa conformidade do Concelleiro-delegado da Área de Asuntos Sociais, faise a seguinte*

**PROPOSTA Á XUNTA DE GOBERNO LOCAL**

*“Que se aprrobe a memoria das Xornadas de Filosofía “¿Conflicto de civilización?” realizadas do 17 ó 20 de outubro de 2006, pola Asociación Cultural Aletheia, CIF G36659258 de acordo co establecido no convenio asinado e o acordo da Xunta de Goberno Local do 4 de setembro de 2006; polo que procede o pagamento de 14.000,00 € (catorce mil euros).”*

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

#### **4(1550).- CONTRATACIÓN DA IMPARTICIÓN DE CURSO DO PROGRAMA “MOLLÉNOMOS- O CAMIÑO ELÍXELO TI”- 1º CUATRIMESTRE. EXPTE. 2547/224.**

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe-proposta da técnica da Oficina da Muller do 11.10.06, conformado pola concelleira delegada de Muller e polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º.- Unha vez revisados os proxectos presentados ao “Concurso de ideas para a elaboración e desenvolvemento de proxectos e actividades para o programa de formación e animación sociocultural na convocatoria 2006/2007 da Concellaría da Muller”, relacionados na certificación do Xefe do Rexistro Xeral do Concello de Vigo de data 6 de xullo de 2006, acórdase excluír os que de seguido se dín:

1.- Lotes 1,2,3 e 4 sobre proxectos de formación, persoal, saúde e artística:

a) Por non acreditar documentalmente a formación académica, titulación e experiencia das/os monitores/as e que lles faculta para a realización dos cursos que ofertan Base 4ª parágrafo 1c):

Proposta núm. 4 Nome: Eva Elorrieta Fernández-Cyrille Clavier  
Proxecto “Prevención do maltrato e abuso na infancia, falando prevenimos”  
Proposta núm. 10 Nome Ana I. Bastos Bouceta-Xiana Zapata Criado  
Proxecto “Internet como recurso na procura de emprego”  
Proposta núm. 18 Nome: Julia Carrera Lorenzo-Hábitad Cultural,SL  
Proposta núm. 18 Nome:Mª José Fragueiro Troncoso-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Técnicas para lembrar”  
Proposta núm. 18 Nome: Mª José Fragueiro Troncoso-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Iniciación á informática”  
Proposta núm. 18 Nome: Mª José González Aparicio-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Pilates, unha ximnasia de éxito”  
Proposta núm. 18 Nome: María Rodríguez Lago-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Informática para a procura de emprego”  
Proposta núm. 18 Nome: María Luisa Lagos López-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Composicións florais de Primavera”  
Proposta núm. 18 Nome: María Luisa Lagos López-Hábitad Cultural,S.L  
Proxecto “Composicións florais de outono-inverno”  
Proposta núm. 32 Nome: Emilia Macallo López-GOF  
Proxecto “Dereitos da muller no mundo de hoxe  
Proposta núm. 32 Nome: María Diza Gómez-GOF  
Proxecto “Técnicas para o benestar físico e mental”  
Proposta núm. 33 Nome: Belén Rial Midón-Asociación de Mulleres Lilith  
Proxecto “Mulleres e saúde”  
Proposta núm. 33 Nome: Cristina Ferreirós Sánchez-Guisande-AMM Lilith  
Proxecto “Arraxos no fogar:electricidade de fontanería e algo de automoción”  
Proposta núm. 33 Nome: Eva Vila Cumbraos-AMM Lilith  
Proxecto “Dereitos recursos e servizos para mulleres”  
Proposta núm. 33 Nome: Patricia Porto Paderne-AMM Lilith

Proxecto “Habilidades sociais e comunicación“

Proposta núm. 33 Nome: Patricia Porto Paderne-AMM Lilith

Proxecto “Faladoiro de mulleres na búsqueda de emprego“

Proposta núm. 33 Nome: Patricia Porto Paderne-AMM Lilith

Proxecto “Autoestima e desenvolvemento para mulleres“

Proposta núm. 33 Nome: Patricia Ramos Díaz-AMM Lilith

Proxecto “Arte e cine de mulleres“

Proposta núm. 33 Nome: Emma Teixeira López-AMM Lilith

Proxecto “Mulleres e sexualidade“

Proposta núm. 36 Nome: Eliana Bouzas Collazo-AMM Lilith

Proxecto “Inglés“

Proposta núm. 39 Nome: Luz Barreiro Ramilo-CCAR Valladares

Proxecto “Iogaterapia“

Proposta núm. 39 Nome: Luz Barreiro Ramilo- CCAR Valladares

Proxecto “Pilates“

- b) Por non axustarse ós obxectivos do concurso de ideas para a elaboración e desenvolvemento de proxecto e actividades para o programa da concellería da muller.Base 6ª parágrafo 1:

Proposta núm. 19 Nome: Aurelia Costas Pumar-AMM Monitoras

Proxecto “Tapicería“

Proposta núm. 19 Nome: Mª José del Mar Fernández-AMM Monioras

Proxecto “Tapicería“

Proposta núm. 23 Nome: Andrea Digiorgio Breard

Proxecto “Tapicería e outros complementos“

Proposta núm. 24 Nome: Carmen Pérez Suárez

Proxecto “Tecido manual“

Proposta núm. 26 Nome: Mercedes González González-Aula Sísifo de Formación,SI

Proxecto “Tapicería“

Proposta núm. 30 Nome: Josefa Luisa Gallego González-Sabelaocio,SLNE

Proxecto “Repuxado coiro (nivel medio)“

Proposta núm. 19 Nome: Mª José del Mar Fernández-AMM Monioras

Proxecto “Tapicería“

- c) Por non axustarse ao establecido na base 6ª parágrafo 2 que dí: “seleccionarse a mulleres monitoras nos lotes 2 (“cursos de formación persoal e artística”), 3 (“cursos de formación sobre a igualdade de oportunidades e a perspectiva de xénero”, 4 (“obradoiros preventivos a prol de hábitos de vida saudable”)...”

Proposta núm. 40 Nome: Francisco José Álvarez Aragón-Centro de Iniciativas Profesionais

Proxecto “Asistencia Sanitaria”

Proposta núm. 40 Nome: José Ramón Jul López-Centro de Iniciativas Profesionais

Proxecto “Xeriatria”

2º.- Aprobar a relación de propostas que foron preseleccionas pola comisión de valoración e que segundo o procedemento establecido na base quinta, sexta e sétima do concurso de ideas foron enviadas ás asociacións e vocalías da muller adheridas ao programa para que comuniquen á concellería da muller, no prazo establecido para elo, a súa elección:

OFERTAS PRESELECCIONADAS PARA A CONVOCATORIA “CONCURSO DE IDEAS 2006-2007”

NÚM.OFERTA, MONITOR/A,	NOME PROXECTOS
NÚM. 1 Mª MERCEDES ACUÑA PÉREZ 33 EUROS 986 12 88 93 e 630 730 694	1.-Convivir en igualdade 2.-Autobusca de emprego
NUM. 2 Mª DEL CARMEN LAMAS ESTEVEZ 33 EUROS 986 20 37 82 e 666 367 925	1.- Madeira, pintura, decoración e restauración 2.- Pintura:óleo, acrílico 3.- Pastas modelables:miga de pans 4.- Figuras de resina
NUM. 3 MÓNICA CALVO SERRANO 33 EUROS 616 734 503 e 986 37 97 60	1.-Adestramento da memoria 2.- Atención e memoria 3.-Esquecerse do esquecemento
NUM. 5 PAZ LUACES LÓPEZ 25 EUROS 886 13 37 56 e 654 356 301	1.-Obradoiro do papel reciclado
NUM. 6 HELENA PÉREZ POSADA 33 EUROS 606 873 805 e 986 42 20 09	1.- Iniciación á percusión e ao canto tradicional
NUM. 7 MARISOL RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ 33 euros 986 21 01 71 e 606 697 072	1.- Taichí e Chi-kung, ximnasia suave que relaxa e coida a saude
NUM. 8 ANDARES GABINETE DE PSICOLOXÍA 33 EUROS 986 27 22 02 e 687 435 181  Cristina García Núñez   María Martínez Conde	1.- Obradoiro para fumadoras:e como é el? 2.- Obradoiro de relaxación e musicoterapia   1.- Obradoiro de autoestima 2.- Obradoiro para coidadoras primarias: para quen son as flores?

<p>NUM. 10 XIANA ZAPATA CRIADO 32 euros 881 24 94 44 e 650 451 541</p> <p>Ana Isabel Bastos Boubeta</p>	<p>2.-Ferramentas para a busca activa de emprego</p>
<p>NUM. 11 M<sup>a</sup> JOSÉ GARCÍA DEL CUETO 33 EUROS 986 21 14 98 e 685 978 026</p>	<p>1.- Desenvolvemento de habilidades sociais</p>
<p>NUM. 12 GUADALUPE GARCÍA FERNÁNDEZ 33 EUROS 986 20 11 04 e 607 345 701</p>	<p>1.- Áreas decorativas e flores de sabón 2.-Marquetería aplicada ao carei, nácara e cuncha 3.-Repuxado de metais (prata, estaño, latón) e papel pergamán 4.- Diferentes técnicas ornamentais aplicadas sobre o cristal (tallado, pintado e ácido) 5.- Decoupage e tridimensionais (recortes de imaxes impresas) 6.- Pintura decorativa sobre tea 7.- Decoración de madeira, escaiola, marmolina e resina</p>
<p>NUM. 13 ATESDIET (Asociación técnicas superiores dietetica) 33 EUROS 645 913 451 e 617233 668</p> <p>Olalla Míguez Lorenzo</p> <p>Ana Luisa Marqués González</p> <p>Patricia Iglesias López</p>	<p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá 2.- Comida sá para estar sá 3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión 4.- Educación alimentaria (do mercado á túa boca) 5.- E na menopausa... como como? 6.- A alimentación na diabetes</p> <p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá 2.- Comida sá para estar sá 3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión 4.- Educación alimentaria (do mercado á túa boca) 5.- E na menopausa... como como? 6.- A alimentación na diabetes</p> <p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá 2.- Comida sá para estar sá 3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión 4.- Educación alimentaria (do mercado á túa</p>

<p>Marisa Beracochea Tomasina</p> <p>Sheila Alonso Carrera</p> <p>Paula Costas Pérez</p>	<p>boca)</p> <p>5.- E na menopausa... como como?</p> <p>6.- A alimentación na diabetes</p> <p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá</p> <p>2.- Comida sá para estar sá</p> <p>3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión</p> <p>4.- Educación alimentaria (do mercado á túa boca)</p> <p>5.- E na menopausa... como como?</p> <p>6.- A alimentación na diabetes</p> <p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá</p> <p>2.- Comida sá para estar sá</p> <p>3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión</p> <p>4.- Educación alimentaria (do mercado á túa boca)</p> <p>5.- E na menopausa... como como?</p> <p>6.- A alimentación na diabetes</p> <p>1.- Os nosos fillos/as e unha alimentación sá</p> <p>2.- Comida sá para estar sá</p> <p>3.- A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión</p> <p>4.- Educación alimentaria (do mercado á túa boca)</p> <p>5.- E na menopausa... como como?</p> <p>6.- A alimentación na diabetes</p>
<p>NUM. 14 e 41</p> <p>M<sup>a</sup> DOLORES RUIZ GESTOSO</p> <p>33 EUROS</p> <p>615 978 740 e 986 24 08 43</p> <p>Berta Longueira Doval</p> <p>M<sup>a</sup> Dolores Ruíz Gestoso</p> <p>Carolina Iglesias Vázquez</p> <p>Irene C. Álvarez del Real</p>	<p>1.- Alfabetización para mulleres adultas</p> <p>2.- Manexo do stress e da ansiedade</p> <p>1.- Aprendendo a ler ás mulleres: a outra historia da literatura</p> <p>2.- Miradas de cine.</p> <p>3.- Outros contos para as/os cativas/os: obradoiro de creación</p> <p>4.- Diarios: técnicas desde a escritura creativa ata a autopercepción</p> <p>1.- Sexualidade e confianza nas mulleres novas</p> <p>2.-Gozar de ti mesma e do teu contorno</p> <p>1.- A solidariedade é cousa nosa</p>

	<p>2.- O xénero na nosa cotidianeidade 3.- Vida saudable na madurez</p>
<p>NÚM. 15 ALICIA LÓPEZ SAN SEGUNDO 33 EUROS 986 20 38 71 e 699 757 021</p>	<p>1.- Pintura ao óleo 2.- Pintura en tea 3.- Masas para modelar 4.- Encadernación “fascículos” 5.- Repuxado en estaño e prata</p>
<p>NUM. 16 JOSEFINA ALONSO ALONSO 33 euros 986 27 70 57 e 679 183 370</p>	<p>1.- Arranxo floral 2.- Candeas e xabóns decorativos</p>
<p>NUM. 17 Mª MACARENA ALONSO COMESAÑA 33 EUROS 986 24 13 95 e 606 627 511</p>	<p>1.-De paseo pola arte 2.- Mulleres na historia, mulleres na memoria</p>
<p>NUM. 18 HÁBITAT CULTURAL,SL 31 EUROS 986 62 79 68 e 665 877 996</p> <p>Ana Amaro Alonso</p> <p>Elena Guerreiro Ferreira</p> <p>Mª Luisa Lagos López</p> <p>Mª Pilar Lorenzo Represas</p> <p>Marie Isabelle Prado</p> <p>María Alejandra Rivera</p> <p>Mª del Pilar Soutelo Viñas</p>	<p>1.- Francés coloquial 2.- Habilidades sociais para a resolución de conflitos 3.- Técnicas para lembrar</p> <p>1.-Técnicas para a procura de emprego</p> <p>1.- Composicións florais</p> <p>1.- Dinámica terapia da risa</p> <p>1.- Francés en dous niveis 2.- Convivindo coa vellez</p> <p>1.- Exprésate pintando</p> <p>1.- Coñecerse e quererse 2.- Aprende a comer san</p>
<p>NÚM. 19 ASOCIACIÓN DE MULLERES MONITORAS 33 euros 986 21 31 41</p> <p>Nieves Díaz Arza</p>	<p>1.- Esmalte en frío</p>



<p>Sandra Álvarez Riesgo</p> <p>Ana González Grande</p> <p>Mª Pilar Fernández Pérez</p> <p>Mª José Tarrío Aba</p> <p>Eva Mª Álvarez Iglesias</p> <p>Silva Rocha Acuña</p>	<p>2.- Marquetaría de carei, nácara e cuncha</p> <p>3.- One stroke</p> <p>4.- Pintura en tea, seda e estencil</p> <p>1.- Ritmos latinos, terapia do corpo e da mente</p> <p>2.- Corrección postural-método pilates</p> <p>3.- Aerobic, mantemento e relaxación</p> <p>1.- Pintura artística</p> <p>1.- Axilidade mental e práctica de memoria</p> <p>2.- Técnicas para recordar</p> <p>1.- Arte floral artificial</p> <p>2.- Arte floral natural</p> <p>1.- Quiromasaxe</p> <p>2.- Mantemento e tonificación</p> <p>3.- Aerobic</p> <p>1.- Pon a cabeza a funcionar: axilidade mental</p> <p>2.- Expresión corporal e musicoterapia</p> <p>3.- Resolución de conflitos: aprendendo a comunicarse cos demais</p>
<p>NUM. 20 E 21</p> <p>Mª JÉSUS VÁZQUEZ NIETO</p> <p>33 euros</p> <p>986 29 75 64 e 637 868 958</p>	<p>1.- Ioga terapéutico e relaxación</p> <p>2.- Relaxación e ximnasia antiestrés</p>
<p>NUM. 22</p> <p>SERVICIOS NUTRICIONALES DE GALICIA</p> <p>33 euros</p> <p>Carlota Muñoz Posse</p> <p>Patricia Beiro Sanromán</p>	<p>1.- Coida a túa comida, coida a túa vida</p> <p>1.- Faino por ti, come ben</p> <p>2.- Adelgaza con saúde</p>
<p>NUM. 23</p> <p>ANDREA DIGIORGIO BREARD</p> <p>33 EUROS</p> <p>629 029 162</p>	<p>2.- Reciclaxe e restauración</p> <p>3.- Fen shui</p> <p>4.- A cor para mellorar a nosa vida</p>
<p>NUM. 25</p> <p>NORY VÁZQUEZ RIVERA</p> <p>33 EUROS</p>	<p>1.- Os camiños da imaxinación</p>
<p>NUM. 26</p> <p>AULA SÍFIFO DE FORMACIÓN,SL</p> <p>33 EUROS</p>	

986 2420 29 e 645 839 846	
Marisa Prado López e Nuria Couso Prado	1.- Ponte en marcha
Marisa Prado López e M <sup>a</sup> Jesús Bendaña Rodríguez	1.- Taichí e chi kung
Josefa Costas Gutierrez e Patricia Comesaña Álvarez	1.- Repuxado en coiro
Concuelo Fernández González	1.- A electricidade na vivenda
Eva María Vila Barros	1.- Facendo teatro
Dolores Alonso Lorenzo	1.- Quiromasaxe integral 2.- Masaxe, a terapia do tacto
M <sup>a</sup> Isabel Piñeiro del Rio	1.- Coidando das persoas dependentes
Marina González Ferreirós	1.- Ritmo, xogos e diversión
Rosana Araujo Hernández	1.- Mirar e entender a nosa arte 2.- Galegas e galegos na historia
Mirian Rodríguez Comesaña	1.- Prevención e tratamento dalgunhas enfermidades mediante a alimentación 2.- Saber comer e saber comprar (como seguir unha dieta equilibrada e como comprender as etiquetas dos alimentos)
Manuela Quiroga Quiroga	1.- Formación para igualdade de oportunidades entre mulleres e homes 2.- Inserción laboral e técnicas de busca de emprego
Julia Lago Calvo	1.- Curso de inglés de supervivencia
Sandra Graciela Verba	1.- Técnicas corporais terapéuticas. Relaxación e movemento expresivo 2.- Psicoloxía social da saúde. Alternativas e cambios na vida das mulleres 3.- Resolución de conflitos. Afectividade e autoestima
M <sup>a</sup> Carmen Ledro Rodríguez	1.- Iniciación á cestería

Liliana Beatriz Díaz Carballo	1.- Manterse en forma saudable
Miriam Aller Álvarez	1.- Lingua de signos para persoas oíntes
Mª José Pérez Corral	1.- Musicoterapia
Ninoska Machin Martínez	1.- Ioga 2.- Estiramientos, relaxación e conciencia corporal
Marcela Claudía D´Ambrosio	1.- Intelixencia emocional e resolución de conflitos 2.- A psicoloxía do amor e dos vínculos afectivos 3.- Axilidade mental-como potenciar a memoria
Silvia Alonso Prado	1.- Risoterapia 2.- A comunicación: conseguimos facernos entender? 3.- Funcionamento da familia: tipos de familias
Carmen Lorenzo Vila	1.- Autoestima: identidade e convivencia 2.- Menopausa
Susana Sobral Vega	1.- Decoración da madeira 2.- Restauración de mobles
Montserrat Magan Sarandeses	1.- Habilidades comunicativas en galego para o mundo laboral 2.- Sensibilización ambiental 3.- Protocolo e boas maneiras
Mª Jesús Charro Fernández	1.- Nutrición e saúde natural 2.- Masaxe metafórfico e reflexoloxía podal 3.- Fitoterapia e aromaterapia
Amalia Vicente Álvarez	1.- Conservas vexetais de excedentes agrícolas 2.- Elaboración de licores caseiros 3.- Reparacións domésticas
Mª Jesús Bendaña Rodríguez	1.- Organización e economía familiar
Elvira González Solla	1.- Albúm de recordos

<p>NUM. 27 Mª PURIFICACIÓN PÉREZ GONZÁLEZ 33 EUROS 620 972 320</p>	<p>1.- Arquitectura popular da Galicia rural 2.- Edificios históricos de Vigo 3.- Museos en ruta 4.- Vilas mariñeiras 5.-Artesanía de Galicia</p>
<p>NUM. 28 ANA ISABEL PÉREZ RODRÍGUEZ 31,50 EUROS 986 38 60 53 e 646 298 715</p>	<p>1.- Curso básico de fotografía analóxica e dixital</p>
<p>NUM. 29 ASOCIACIÓN REDE DE MULLERES VECIÑAIS CONTRA OS MALOS TRATOS DE VIGO 33 euros 986 22 23 28 e 606 929 137</p> <p>Cristina Iglesias Martínez</p>	<p>1.- Faite escoitar</p>
<p>NUM. 30 SABELAOCIO,SLNE 32,95 EUROS 627 900 960 e 986 33 02 15</p> <p>Mª del Carmen Bouza Acosta</p> <p>Rosana Navarro Rodríguez</p> <p>Mª Dolores Toucedo Muñoz</p> <p>Josefa L. Gallego González</p> <p>Concepción Villar Blanco</p>	<p>1.- Pastas modelables 2.- Traballos con area 3.- Decoupage 4.- Serigrafía con estaño, cobre e latón</p> <p>1.- Traballar sobre seguro.Dereitos no traballo 2.- Os dereitos como consumidora.Reclamacións e garantías 3.- Vivir en parella.Consecuencias de ruptura</p> <p>1.- Reciclaxe e restauración dos nosos bens</p> <p>1.- Repuxado en coiro 3.- Mans máxicas.Madeira e coiro 4.- Mans de madeira, pequenos traballos en carpintaría</p> <p>1.- Muller e calidade de vida 2.- Dálle vida a túa vida: previr é vivir 3.- Coidado da coidadora 4.- Emerxencias domésticas. Que facer?</p> <p>1.- A vitalidade dos nosos alimentos.Verduras e</p>

<p>Segrun Bischof</p> <p>Ana I. Álvarez Alonso</p>	<p>froitas</p> <p>2.- Plantas que curan. Plantas medicinais, aromáticas, silvestres</p> <p>3.- Beleza natural.Hixiene e beleza con plantas</p> <p>1.- Coñecemento da nosa expresividade a través da música</p> <p>2.- Interpretación xeracional a través da música e o xogo</p> <p>3.- Instrumentos musicais a partir de materiais caseiros (recicladados)</p>
<p>NUM. 31 XENEME INTERVENCIÓN SOCIAL,SLL 30 EUROS 986 86 25 22</p> <p>Manuel Iglesias González</p> <p>Ana Concheiro Sánchez</p>	<p>1.- Pinta ti mesma</p> <p>1.- Educas para a igualdade?</p> <p>2.- Aprende a convivir.Habilidades sociais</p> <p>3.- Economía doméstica</p>
<p>NUM. 34 E 35 ALECRÍN 33 EUROS 986 43 94 59</p> <p>Carmen Fernández Sampedro</p> <p>Cecilia Neri Crespo Nuria Cuña Torrel</p>	<p>1.- Mulleres na literatura: do convento ao ciberespazo</p> <p>1.- Programa de formación para nais e titoras con fillas e fillos, netas e netos adolescentes</p>
<p>Num. 36 APAIOGA 33 euros 986 53 90 77 e 628 358 265 e 666 117 889</p> <p>Mª Carmen Arias Fariña</p> <p>Eliana Bouzas Collazo</p>	<p>1.- As mulleres na sociedade</p> <p>2.- Emprego e autoemprego</p> <p>2.- Habilidades sociais</p> <p>3.- Emprego e autoemprego</p> <p>4.- A igualdade de oportunidades</p> <p>5.- As mulleres na sociedade</p> <p>6.- Familia e repartición de responsabilidades</p> <p>7.- A saúde laboral</p>

<p>Rocio Castro Fontenla</p> <p>Ana Constenla Martínez</p> <p>Patricia García Rodríguez</p> <p>M<sup>a</sup> Angeles Tato Blanco</p> <p>Rocio Vázquez Fernández</p>	<p>1.- Habilidades sociais 2.- A saúde laboral</p> <p>1.- Habilidades sociais 2.- A igualdade de oportunidades 3.- As mulleres na sociedade 4.- Familia e repartición de responsabilidades 5.- A saúde laboral</p> <p>1.- Habilidades sociais 2.- Emprego e autoemprego 3.- A igualdade de oportunidades 4.- As mulleres na sociedade 5.- Familia e repartición de responsabilidades 6.- A saúde laboral</p> <p>1.- Habilidades sociais 2.- A igualdade de oportunidades 3.- As mulleres na sociedade 4.- Familia e repartición de responsabilidades 5.- A saúde laboral</p> <p>1.- Habilidades sociais 2.- Emprego e autoemprego 3.- A igualdade de oportunidades 4.- As mulleres na sociedade 5.- Familia e repartición de responsabilidades</p>
<p>NÚM. 37 E 38 GABINETE DE PSICOLOXÍA OGRAMA,SC 27 EUROS 986 13 88 92 E 609 927 581</p> <p>M<sup>a</sup> Teresa González Mallo</p> <p>M<sup>a</sup> Elena Grandal Rodríguez</p>	<p>1.- O control de emocións 2.- Técnicas de comunicacións e habilidades</p> <p>1.- Claves para exercer de muller e non morrer no intento 2.- A solución de conflitos</p>
<p>NÚM. 39 CENTRO CULTURAL, ARTÍSTICO E RECREATIVO DE VALLADARES 33 EUROS 986 46 70 53</p> <p>Carlos Lago Rodríguez</p> <p>Yolanda Vila Vila</p>	<p>1.- Iniciación ao modelismo</p> <p>1.- Aeróbic</p>

Carmen López Fernández	1.- O liderado feminino 2.- Mulleres pioneiras
M <sup>a</sup> Consuelo Vilasánchez Muñoz	1.- Como mellorar a comunicación co outro sexo 2.- Habilidades sociais 3.- Técnicas de relaxación e autocontrol emocional
Luz Barreiro Ramilo	1.- Ioga
Vanessa Martínez Sanjuán	1.- Iniciación á lingua inglesa
Amparo Villanueva Manzano	1.- Paseo pola arte
Ana M <sup>a</sup> García Rodríguez	1.- Ximnasia de mantemento para adultas 2.- Patinaxe artística
M <sup>a</sup> Isabel Rodríguez de la Iglesia	1.-Ximnasia feminina de mantemento físico a ritmo da música 2.- Batuka 3.- Pilates-equilibrium para mulleres 4.- Danza oriental 5.- Alimentación e deporte, principios básicos dunha vida saudable
M <sup>a</sup> Natividad Vila Costas	1.- Iniciación a informática 2.- Perfeccionamento da informática 3.- Retoque de fotografía. Rexuvenece as túas fotos
NÚM. 40 CENTRO DE INICIATIVAS PROFESIONALES-CIP 33 EUROS 986 47 22 11	
Raquel Álvarez González	1.- Internet e correo electrónico
María Montserrat Porteiro Novoa	1.- Orientación e busca de emprego
María Pía Salgueiro Cervera	1.- Política de igualdade de xénero e accións positivas 2.- Violencia de xénero 3.- Conciliación da vida laboral e familiar

3º.- Excluir a relación de propostas que non foron seleccionadas para o primeiro cuatrimestre dos cursos por ningunha das entidades participantes no programa, sen que esto impida que se seleccionen para o 2º cuatrimestre, que serán obxecto doutro expediente e que se realizará xa no ano 2007:

Número proposta 1                    Nome: M<sup>a</sup> Mercedes Acuña Pérez  
Proxecto “Convivir en igualdade” e “Autobusca de emprego”

Número proposta 2                    Nome: M<sup>a</sup> del Carmen Lamas Éstevez  
Proxecto “Madeira, pintura, decoración e restauración”, “Pintura:óleo, acrílico”, “Pastas modelables: miga de pan” e “Figuras de resina”

Número proposta 5                    Nome: Paz Luaces López  
Proxecto “Obradoiro do papel reciclado”

Número proposta 6                    Nome: Helena Pérez Posada  
Proxecto “Iniciación á percusión e ao canto tradicional”

Número proposta 8                    Nome: Andares Gabinete de Psicoloxía  
Proxecto “Obradoiro para fumadores: e como é el?”, “Obradoiro de relaxación e musicoterapia”, “Obradoiro de autoestima” e “Obradoiro para cuidadoras primarias: para quen son as flores?”

Número proposta 10                  Nome: Xiana Zapata Criado  
Proxecto “Ferramentas para a busca activa de emprego”

Número proposta 11                  Nome: M<sup>a</sup> José García del Cueto  
Proxecto “Desenvolvemento de habilidades sociais”

Número proposta 12                  Nome: Guadalupe García Fernández  
Proxecto “Repuxado de metais”, “Decoupage e tridimensionais” e “Decoración de madeira, escaiola, marmolina e resina”

Número proposta 13                  Nome: Atesdiet  
Proxecto “Os nosos fillos/as e unha alimentación sá”, “Comida sá para estar sá”, “A alimentación no colesterol, triglicéridos e hipertensión”, “Educación alimentaria”, “E na menopausa... como como?” e “Alimentación na diabetes”

Número proposta 14 e 41              Nome: M<sup>a</sup> Dolores Ruíz Gestoso  
Proxecto “Alfabetización para mulleres adultas”, “Manexo do estrés e ansiedade”, “A solidariedade é cousa nosa”, “Aprendendo a ler ás mulleres: a outra historia da literatura”, “Miradas de cine”, “Outros contos para as/os cativas/os: obradoiro de creación”, “Diarios: técnicas desde a escritura creativa ata a autopercepción”, “Sexualidade e confianza nas mulleres novas”, “Gozar de ti mesma e do teu contorno”, “O xénero na nosa cotidianeidade” e “Vida saudable na madurez”

Número proposta 15                  Nome: Alicia López San Segundo  
Proxecto “Pintura ao óleo”, “Pintura en tea”, “Masas para modelar”, “Encadernación “fascículos” e “Repuxado en estaño e prata”



Número proposta 16 Nome: Josefina Alonso Alonso  
Proxecto “Candeas e xabóns decorativos”

Número proposta 17 Nome: M<sup>a</sup> Macarena Alonso Comesaña  
Proxecto “De paseo pola arte” e “Mulleres na historia, mulleres na memoria”

Número proposta 18 Nome: Hábitad Cultural,S.L  
roxecto “Francés colonial”, “Habilidades sociais para a resolución de conflitos”, “Técnicas para lembrar”, “Técnicas para a procura de emprego”, “Composicións florais”, “Francés en dous niveis”, “Convivindo coa vellez”, “Exprésate pintando” e “Aprende a comer san”

Número proposta 19 Nome: Asociación de Mulleres Monitoras  
Proxecto “Marquetería de carei, nacar e cuncha”, “Pintura en tea, seda e estencil”, “Corrección postural, método pilates”, “Arte floral natural”, “Aerobic, mantemento e relaxación”, “Pintura artística”, “Quiromasaxe”, “Mantemento e tonificación”, “Aerobic”, “Pon a cabeza a funcionar: axilidade mental”, “Expresión corporal e musicoterapia”, “Resolución de conflitos: aprendendo a comunicarse cos demais”

Número proposta 20-21 Nome: M<sup>a</sup> Jesús Vázquez Nieto  
Proxecto “Relaxación e ximnasia antiestrés”

Número proposta 22 Nome: Servicios Nutricionales de Galicia  
Proxecto “Adelgaza con saúde”, “Coida a túa comida, coida a túa vida” e “Faino por ti, como ben“

Número proposta 23 Nome: Andrea Digiorgio Breard  
Proxecto “Reciclaxe e restauración”, “Fen Shui” e “A cor para mellorar a nosa vida”

Número proposta 25 Nome: Nory Vázquez Rivera  
Proxecto “Os camiños da imaxinación”

Número proposta 26 Nome: Aula Sísifo de Formación,SL  
Proxecto “Repuxado en coiro”, “Facendo teatro”, “Masaxe, a terapia do tacto”, “Saber comer e saber comprar”, “Cestería”, “Estiramento e relaxación e conciencia corporal”, “Intelixencia emocional e resolución de conflitos”, “Axilidade mental”, “Reparacións domésticas”, “Albúm de recordos”, “Taichí y chi kung”, “A electricidade na vivenda”, “Coidando das persoas dependentes”, “Prevención e tratamento dalgunhas enfermidades mediante a alimentación”, “Formació para igualdade de oportunidades entre mulleres e homes”, “Inserción laboral e técnicas de busca de emprego”, “Curso de inglés de supervivencia”, “Técnicas corporais terapéuticas.Relaxación e movemento expresivo”, “Psicoloxía social da saúde.Alternativas e cambios na vida das mulleres”, “Resolución de conflitos. Afectividade e autoestima”, “Manterse en forma saudable”, “Lingua de signos para persoas oíntes”, “Musicoterapia”, “A psicología do amor e dos vínculos afectivos”, “A comunicación: conseguimos facernos entender?”, “Funcionamento da familia: tipos de familias”, “Auestima: identidade e convivencia”, “Menopausia”, “Decoración da madeira”, “Habilidades comunicativas en galego para o mundo laboral”, “Sensibilización ambiental”, “Protocolo e boas maneiras”, “Nutrición e saúde natural”, “Masaxe metafórfico e reflexoloxía podal”, “Filoterapia e aromaterapia”, “Conservas vexetais de excedentes agrícolas” e “Organización e economía familiar”

Número proposta 27 Nome: M<sup>a</sup> Purificación Pérez González  
Proxecto “Arquitectura popular de Galicia rural”, “Museos en ruta”, “Vilas mariñeiras”, “Edificios históricos de Vigo” e “Artesanía de Galicia”

Número proposta 29 Nome: Asociación Rede de Mulleres Veciñais contra os malos tratos de Vigo  
Proxecto “Faite escoitar”

Número proposta 30 Nome: Sabelaocio,SLNE  
Proxecto “Reciclaxe e restauración dos nosos bens”, “Pastas modelables”, “Traballos con area”, “Decoupage”, “Traballar sobre seguro. Dereitos no traballo”, “Vivir en parella. Consecuencias de ruptura”, “Mans máxicas. Madeira e coiro”, “Mans de madeira, pequenos traballos en carpintería”, “Muller e calidade de vida” “Dálle vida a túa vida: previr é vivir”, “Coidado da coidadora”, “A vitalidade dos nosos alimentos. Verduras e froitas”, “Plantas que curan. Plantas medicinais, aromáticas, silvestres”, “Beleza natural. Hixiene e beleza con plantas”, “Interpretación xeracional a través da música e o xogo” e “Instrumentos musicais a partir de materiais caseiros(recicladados)”

Número proposta 31 Nome: Xeneme Intervención Social,S.L  
Proxecto “Pinta ti mesma”, “Educación para a igualdade?”, “Aprende a convivir. Habilidades sociais, “Economía doméstica”

Número proposta 34 e 35 Nome: Alecrín  
Proxecto “Mulleres na literatura: do convento ao ciberespazo” e “Programa de formación para nais e titoras con fillas e fillos, netas e netos adolescentes”

Número proposta 36 Nome: Apaioga  
Proxecto “As mulleres na sociedade”, “Habilidades sociais”, “A igualdade de oportunidades”, “As mulleres na sociedade”, “Familia e repartición de responsabilidades”, “A saúde laboral”

Número proposta 37 e 38 Nome: Gabinete de Psicología Obrama,S.C  
Proxecto “O control de emocións”, “Técnicas de comunicacións e habilidades”, Claves para exercer de muller e non morrer no intento” e “A solución de conflitos”

Número proposta 39 Nome: CCAR Valladares  
Proxecto “Batuka”, “Danza oriental”, “Iniciación ao modelismo”, “Aeróbic”, “O liderado feminino”, “Mulleres pioneiras”, “Habilidades sociais”, “Técnicas de relaxación e autocontrol emocional”, “Iniciación á lingua inglesa”, “Paseo pola arte”, “Patinaxe artística”, “Alimentación e deporte, principios básicos dunha vida saudable”, “Perfeccionamento da informática” e “Retoque de fotografía. Rexuenece as túas fotos”

Número proposta 40 Nome: Centro de iniciativas profesionales-CIP  
Proxecto “Internet e correo electrónico”, “Orientación e busca de emprego”, “Política de igualdade de xénero e accións positivas”, “Violencia de xénero”, “Conciliación da vida laboral e familiar”

4º.- Aceptar as renuncias presentadas de:

- a) Asociación de Técnicos Superiores de dietética de Pontevedra (núm. proposta 13), presentada o día 12 de setembro de 2006, para desenvolver o curso “Alimentación no colesterol”.
- b) Eliana Bouzas Collazo-Apaioga (núm. proposta 36) , presentada o día 2 de outubro de 2006, para desenvolver o curso “Emprego e autoemprego”.
- c) Cristina Manuela Pérez Souto-Xeneme Intervención Social (núm. proposta 31), presentada o día 12 de setembro de 2006, para desenvolver o curso “Pinta ti mesta”.

5º.- Autorizar o gasto por importe global de 35.532,34€, distribuídos do seguinte xeito: 23.733,75€ con cargo á partida 463.2.226.06.00 e bolsa de vinculación xurídica para facer fronte á realización dos cursos seleccionados e 11.798,59 €, con cargo á partida 463.2.226.02.00 para facer fronte á campaña de publicidade e propaganda do programa, ó abeiro do disposto no art. 185 do Real Decreto Lexislativo 2/2004.

6º.- Autorizar o réxime excepcional de contrato menor de asistencia técnica, de conformidade co previsto no art. 201 do RDL 2/2000 de 16 de xuño, polo que se aproba o texto refundido da Lei de contratos das administracións públicas e ó artigo 72 do RD 1098/2001, polo que se aproba o Regulamento xeral da lei de contratos das administracións públicas e ás bases do concurso de ideas para a elaboración e desenvolvemento de proxectos e actividades para o programa da Concellería da Muller 2006-2007”, aprobadas na Xunta de Goberno Local do 29 de maio de 2006, co obxecto de contratar as/os monitoras/os que impartirán os cursos e campaña de publicidade do programa, no que resta do ano 2006 con:

I. Lotes 1,2, 3 e 4 cursos de formación para acadar a igualdade real na vida cotiá, formación persoal e artística, formación sobre a igualdade de oportunidades e a perspectiva de xénero, obradoiros preventivos en prol de hábitos de vida saudable

- Mónica Calvo Serrano (Proposta 3) NIF: 36.083.616C

Curso: Atención e memoria

Horas: 15 horas

Vocalías: AV As Nosas Rúas e Asociación Amas de Casa Agarimo

Curso: Adestramento da memoria

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Ponte Nova e AV San Miguel Oia

Curso: Esquecemento do esquecemento

Horas: 15 horas

Asociación de Mulleres Dorna

Prezo hora: 33€

Contía: 2.475,00 Euros

- Marisol Rodríguez Fernández (Proposta 7) NIF: 36.088.127 T

Curso: Taichí e Chi-kung, ximnasia suave que relaxa e coida a saúde

Horas: 15 horas

Vocalías: SCDR Helios

Prezo hora: 33€

Contía: 495,00 Euros

- Guadalupe García Fernández (Proposta 12) NIF: 36.033.077 N

Curso: Areas decorativas e flores de sabón

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Praza da Miñooca

Curso: Marquetería aplicada ao carei, nácar e cuncha

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Sampaio

Curso: Diferentes técnicas ornamentais aplicadas sobre o cristal

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Castrelos e AV Sárdoma

Curso: Pintura decorativa sobre tea

Horas: 15 horas

Vocalías: AV O´Freixo

Prezo hora: 33€

Contía: 2475,00 Euros

- Josefina Alonso Alonso (Proposta 16) NIF: 39.463.774 Y

Curso: Arranxo floral

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Lavadores, AV Camiño Vello e Asociación de Mulleres Xestas

Horas: 15 horas

Prezo hora: 33€

Contía: 1.485,00 Euros

- Asociación de Mulleres Monitoras (Proposta 19) CIF: G.36777613

Monitora: Nieves Díaz Arza

Curso: Esmalte en frio

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Teis

Curso: One-stroke multicarga do pincel

Horas: 15 horas

Vocalías: AV San Xoán Poulo e AVR Zamáns

Monitora: Sandra Álvarez Riesgo

Curso: Ritmos latinos, terapia do corpo e da mente

Horas: 15 horas

Vocalías: Asociación de Mulleres Lúa

Monitora: Mª Pilar Fernández Pérez

Curso: Axilidade mental e práctica de memoria

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Matamá e AA EPA

Curso: Técnicas para recordar

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Salgueira

Monitora: Mª José Tarrío Aba

Curso: Arte Floral artificial

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Calvario

Prezo hora: 33€

Contía: 3.960,00 Euros

- Mª Jesús Vázquez Nieto (Proposta 20 e 21) NIF: 053187974Z

Curso: Ioga terapéutico e relaxación

Horas: 15 horas

Vocalías: SCR D Nautilus

Prezo hora: 33€

Contía: 495,00 Euros

- Aula Sísifo de Formación SL (Proposta 26) CIF: B36917201

Monitora: Nuria Couso Prado e M<sup>a</sup> Luisa Prado López

Curso: Ponte en marcha

Horas: 15 horas

Vocalías: SCR Pardavila

Monitora: Dolores Alonso Lorenzo

Curso: Quiromasaxe integral

Horas: 15 horas

Vocalías: Federación Peñas “El Olivo”

Monitora: Marina González Ferreiros

Curso: Ritmo, xogos e diversión

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Rúas e Fontes

Monitora: Rosana Araújo Hernández

Curso: Mirar e entender a nosa arte

Horas: 15 horas

Vocalías: Asociación Galego amigos del rocío, AV Fonte do Galo

Curso: Galegas e galegos na historia

Horas: 15 horas

Vocalías: Unión CM de Consumidores

Monitora: Ninoska Machín Martínez

Curso: Ioga

Horas: 15 horas

Vocalías: ACD Xestas e AM Rosalía de Castro

Monitora: Silvia Alonso Prado

Curso: Risoterapia

Horas: 15 horas

Vocalías: AV A Paz

Monitora: Susana Sobral Vega

Curso: Restauración de mobles

Horas: 15 horas

Vocalías: AV San Paio de Navia

Monitora: Amalia Vicente Álvarez

Curso: Elaboración de licores caseiros

Horas: 15 horas

Vocalías: CRAC Coruxo

Prezo hora: 33€

Contía: 5.445,00 Euros

- Ana Isabel Pérez Rodríguez (Proposta 28) NIF: 76.994.340 T

Curso: Curso básico de fotografía analóxica e dixital

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Val do Fragoso

Prezo hora: 31,50 euros

Contía: 472,5 Euros

- Sabelaocio,SLNE

000642927N, SLNE (Proposta 30) CIF: B.36476752

Monitora: M<sup>a</sup> Carmen Bouza Acosta

Curso: Serigrafía con estaño, cobre e latón

Horas: 15 horas

Vocalías: CCR Cabral

Monitora: Josefa L. Gallego González

Curso: Repuxado en coiro

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Beade

Monitora: Concepción Villar Blanco

Curso: Emerxencias domésticas. Que facer?

Horas: 15 horas

Vocalías: Asociación persoas sordas

Monitora: Ana I. Álvarez Alonso

Curso: Coñecemento da nosa expresividade a través da música

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Cto. Victoria

Monitora: Rosa Navarro Rodríguez

Curso: Os dereitos como consumidora.Reclamacións e garantías

Horas: 15 horas

Vocalías: AV Torrecedeira

Prezo hora: 32,95€

Contía: 2.471,25 Euros

- C.C.A.R. Valladares (Proposta 39) CIF: B.G36617082

Monitora: M<sup>a</sup> Consuelo Vilasánchez Muñoz

Curso: Como mellorar a comunicación co outro sexo

Horas: 15 horas

Vocalías: AVCD Candeán

Monitora: Luz Barreiro Ramilo

Curso: Ioga

Horas: 15 horas

Vocalías: CCAR Valladares e Asociación Unión y Amistad

Monitora: Ana M<sup>a</sup> García Rodríguez  
Curso: Ximnasia de mantemento para adultas  
Horas: 15 horas  
Vocalías: AV Bouzas e AVC Casco Vello

Monitora: M<sup>a</sup> Isabel Rodríguez de la Iglesia  
Curso: Ximnasia feminina de mantemento físico a ritmo da música  
Horas: 15 horas  
Vocalías: AV As Fontes e AV Saiáns  
Curso: Pilates-equilibriun para mulleres  
Horas: 15 horas  
Vocalías: Asociación de Mulleres Abaris

Prezo hora: 33€  
Contía: 3.960,00 Euros

II) Lote 5 Medios de divulgación do programa:  
Nome: anónimo publicidade  
CIF B36721900  
Núm. Oferta: 9  
Contía: 11.798,59 Euros

**5(1551).-EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN DA PRESTACIÓN DOS SERVIZOS DE VIXIANCIA DE DEPENDENCIAS, ACTIVIDADES E MANTEMENTO DE INSTALACIÓNS DE SEGURIDADE DEPENDENTES DO SERVIZO DE CULTURA. EXPTE. 9784/331.**

Examinadas as actuacións do expediente, visto o informe xurídico do 18.10.06 e de acordo co informe-proposta do xefe de Negociado de Contratación do 24.10.06, conformado polo concelleiro da Área de Cultura e o interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º.- Autorizar o gasto 443.745,91 euros euros para a prestación dos servizos de vixiancia de dependencias, actividades e mantemento de instalacións de seguridade dependentes do servizo de Cultura que se imputarán á partida presupuestaria 4510.227.01.00 do vixente presuposto e dos anos 2007 e 2008.

2º.- Aprobar o prego de cláusulas administrativas particulares para a contratación de servizos polo excmo. Concello de Vigo xunto coa Folla de Especificacións do Contrato (FEC) na súa versión de 28-09-2006 (visado pola Asesoría Xurídica o 18-10-2006) e o prego de prescripción técnicas para a prestación dos servizos de vixiancia de dependencias, actividades e mantemento de instalacións de seguridade dependentes do servizo de Cultura.

3º.- Convocar a licitación para a selección do contratista na forma prevista na lexislación vixente mediante tramitación ordinaria.

**6(1552).-ADXUDICACIÓN DO CONCURSO PARA A CONTRATACIÓN DE SERVICIOS AUXILIARES DE COLABORACIÓN TRIBUTARIA CO SERVIZO DE ADMINISTRACIÓN DE TRIBUTOS DO CONCELLO DE VIGO. EXPTE. 354/500.**

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 2.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

Adxudicar a Santiago Cucart S.L. o concurso para a contratación da servizos auxiliares de colaboración tributaria co servizo de administración de tributos do Concello de Vigo, expte.354/500, por un importe de 120.000 euros/ano e un desconto porcentual único do 5% respecto dos prezos unitarios previstos na cláusula V do prego de prescripcíons técnicas, todo iso de acordo co prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 12.06.2006 e a oferta presentada.

**7(1553).-ADXUDICACIÓN DO PROCEDEMENTO NEGOCIADO PARA A CONTRATACIÓN DE OBRAS DE URBANIZACIÓN NO CONTORNO DO CENTRO CÍVICO DE SAIÁNS. EXPTE. 3041/320.**

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 23.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

Adxudicar a Obras, Reformas y Saneamientos, S.L. (ORESA) o do procedemento negociado para a contratación de obras de urbanización no contorno do centro cívico de Saiáns, expte. 3041/320, por un importe de 37.900 euros, todo iso de acordo co proxecto e prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 24.07.2006 e a oferta presentada.

**8(1554).- ABOAMENTO DE COTAS DE COMUNIDADE A FAVOR DA COMUNIDADE DE PROPIETARIOS REPÚBLICA ARGENTINA 12-14. EXPTE. 17923/240.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta técnica de Admón. Especial do 11.10.06, conformado polo concelleiro delegado de Patrimonio e polo interventor xeral, que di o seguinte:

*Polo Servicio de Asesoría Xurídica do Concello de Vigo, remiten escrito do Xulgado de 1º Instancia nº 6 de Vigo polo civil nº 659/2006, interposto pola Comunidade de propietarios República Argentina 12-14, contra impago de cantidades adeudadasen concepto de gastos comunes de comunidade de propietarios de inmobles urbanos República Argenteina 12-14.*

**ANTECEDENTES**

*Segundo a escritura pública, otorgada o 14 de setembro de 1994, a Xunta de Compensación Urbanizadora da Unidade de execución I-05; Rosalía de castro 1, de Vigo, declarou a obra nova en construción do edificio sito na rúa Republica Argentina 12-14, e constituino en réxime de propiedade horizontal. En dita escritura adxudicaronse as diferentes entidades das que se compón dito edificio da forma seguinte: O Concello de Vigo, en pago e como contraprestación por aproveitamento da edificabilidade que lle corresponde dentro da unidade do ámbito da unidade de execución..., en total cincuenta vivendas.*

*As citadas vivendas atopase pendentes de inscrición rexistral, como fincas independentes.*



*Pola Comunidade de propietarios da rúa República argentina nº 12-14, reclamouse por vía xudicial, o pago das cotas de comunidade que lle corresponden o Concello, como propietario das cincuenta vivendas, sendo o Fallo de dita reclamación, segundo o Xulgado de primeira instancia nº1, estimatorio da mesma, e condenando o Concello de Vigo a pagar a Comunidade de propietarios as cantidades adeudadas, en base a que se estima a titularidade de ditas vivendas ó mesmo, en virtude da escritura anteriormente citada de data 14 de setembro de 1994.*

*Por parte deste Concello de Vigo, ata a data, nos anos 2005 e 2006 ( XGL 20/03/06 ), acordouse aboar a esta comunidade de propietarios, as cantidades de 23.510,37 e 41.360,68 euros, quedando pendente de aboamento, ata o 31 de outubro de 2006, a cantidade de 11.536,29.*

*O importe de dito gasto poderase cargar na partida 12102120005, Mantemento e Comunidades, do vixente presuposto de 2006.*

*A vista do fallo estimatorio a favor da Comunidade, e segundo a Lei de propiedade horizontal, na que se establece que cada un dos propietarios do inmovible deberá contribuir proporcionalmente ós gastos do inmovible, estímase oportuno proceder ó pago da débeda .*

*Polo anteriormente exponse, propónse a Xunta de Goberno Local, previo informe da Intervención Xeral, a adopción do seguinte A C O R D O*

*Aboar, en concepto de cuotas de comunidade , a Comunidade de Propietarios do inmovible sito na rúa República argentina nº 12- 14, a cantidade de 11.536,29 euros, correspondentes o período febreiro a outubro de 2006 quedando liquidada a debida coa Comunidade de propietarios ata o 31 de outubro de 2006, efectuando dito ingreso na conta de Caixa Madrid, que mantén aberta a comunidade, nº 20384016956000108813.*

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

### **9(1555).- SOLICITUDE DA EMPRESA MASENOR S.L. DE ABOAMENTO DE CERTIFICACIÓN DE OBRAS. DESESTIMADA.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do xefe de negociado, do 31.10.06, conformado polo xefe da Área de Contratación e Novos Proxectos, que di o seguinte:

*Con data 29 de setembro ppdo. a empresa Masenor, S.L. presenta escrito no Rexistro Xeral do Concello polo que reclama o abono da segunda certificación da “reforma de complementos de detección de incendios no reacondicionamento do edificio da Universidade Popular”, por importe de 4.463,45 euros.*

*As obras foron adxudicadas a esta empresa pola Comisión de Goberno en sesión de 8 de marzo de 1996, téndose asinada a acta de recepción das mesmas o 16 de outubro de 2000, non existindo máis relación coa empresa que a derivada de devolución de garantías.*

*Foi remitida a solicitude presentada xunto co expediente e antecedentes obrantes na oficina de Contratación á oficina de Intervención para estudio. Con data 23 do presente mes de outubro, se informa, en síntese, que o recoñecemento e liquidación da obriga por parte do Concello de Vigo está prescrito, non procedendo atende-la reclamación,*

*Polo tanto, e á vista do citado informe emitido pola oficina de Intervención, proponse á Xunta de Goberno Local a adopción do seguinte acordo:*

*“Comunicar á empresa Masenor, S.L. a prescrición do dereito ó recoñecemento e liquidación por parte do Concello de Vigo da obriga de abono da segunda certificación da “reforma de complementos de detección de incendios no reacondicionamento do edificio da Universidade Popular”, por importe de 4.463,45 euros, polos motivos expostos no informe da Intervención municipal de data 23 de outubro de 2006, incorporado ó expediente.”*

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

#### **10(1556).- DEVOLUCIÓN DE FIANZA A FAVOR DE IBERICA DE INGENIERÍA Y CONTROL S.L. (IBINCO). EXPTE. 1486/241.**

Examinadas as actuacións do expediente, visto o informe de Intervención Xeral e de acordo co informe-proposta do xefe de negociado de Contratación, do 30.10.06, a Xunta de Goberno local acorda:

Devolver a Ibérica de Ingeniería y Control S.l. a fianza de 2.723,67 € constituída para responder da “Redacción de proxectos de instalación no MARCO” xa que foron recibidos conforme as condicións do prego que rexeu a contratación e por transcorrer prazo de garantía.

#### **11(1557).- INDEMNIZACIÓN DOS XUROS LEGAIS CORRESPONDENTES Á RECLAMACIÓN DE D. ANTONIO R. RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ DE RESPONSABILIDADE PATRIMONIAL POR DANOS. EXPTE. 129/243.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do técnico de Admón. Xeral, do 10.10.06, conformado pola xefa da Área de Réxime Interior e polo interventor xeral, que di o seguinte:

##### *Antecedentes:*

*A Xunta de Goberno Local, na sesión ordinaria do 21 de novembro de 2005, resolveu estimar a reclamación de responsabilidade patrimonial interposta por D. Antonio R. Rodríguez Fernández o 31 de marzo de 2004, polos danos materiais sufridos no vehículo de súa propiedade, matrícula PO-8535-BP, declarando que a responsabilidade dos danos correspondía á empresa concesionaria Cespa.*

*A devandita resolución foi notificada á concesionaria Cespa en data 02/12/2005.*

*D. Antonio R. Rodríguez Fernández presenta escrito no Rexistro Xeral deste Concello en data 08/09/2006, no que reclama o pago dos xuros legais correspondentes á reclamación por el interposta e indica que na presente data aínda non fora indemnizado.*

*O artigo 141.3 da Lei 30/1992, de Réxime Xurídico das Administracións Públicas e do Procedemento Administrativo Común, establece que, para os supostos de responsabilidade patrimonial, a contía da indemnización calcularase con referencia ó día no que a lesión efectivamente se produciu, sen prexuízo da súa actualización á data na que se poña fin ó procedemento con arranxo ó índice de prezos ó consumo, fixado polo Instituto Nacional de Estatística e dos xuros que procedan por demora no pagamento da indemnización fixada.*

*Segundo o informe da Técnica de Administración especial, de 21/09/2006, corresponden ás seguintes cantidades en concepto de xuros legais:*

- á concesionaria Cespa, o aboamento de 62,42 euros (27,68 euros correspondentes ó período que transcorre entre a data do sinistro e a finalización do prazo que a Administración tiña para resolver a reclamación máis 34,74 euros correspondentes ó período que hai a partir da data de resolución da reclamación);
- ó Concello de Vigo, o aboamento de 46,99 euros, correspondentes ó período comprendido entre a finalización do prazo outorgado para a resolución do expediente e a súa resolución efectiva.

Evacúase trámite de audiencia á concesionaria Cespa en data 27/09/2006, que non formula alegacións.

Polo exposto, propónse a Xunta de Goberno Local, a adopción do seguinte acordo:

“Indemnizar a don Antonio R. Rodríguez Fernández polos xuros legais correspondentes á reclamación de responsabilidade patrimonial por el interposta en data 31 de marzo de 2004 na contía de 109,41 euros, cuxo pagamento corresponde;

- 46,99 euros ó Concello de Vigo;

- 62,42 euros á empresa concesionaria Cespa, S.A., adjudicataria do servizo de conservación e reposición de zonas verdes.”

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

### **12(1558).- EXPEDIENTES SANCIONADORES POLO IMPAGO DAS COTAS DO MERCADO DO PROGRESO NO PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE SETEMBRO DE 2004 E FEBREIRO DE 2006:**

12.1).- EXP.17763/240 POSTO 19 CARNES INT: JOSÉ ANTONIO BELTRÁN CASTRO 36099677G  
A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a José Antonio Beltrán Castro con NIF 36099677G con domicilio para os efectos de notificación en C/Urzáiz nº 28-1º Dcha polo posto 19 Carnes.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.2) .- EXP.17765/240 POSTO 27 POLOS INT: PATRICIA RODRÍGUEZ CENDÓN 36084218

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 90 € cada unha, a Patricia Rodríguez Cendón con NIF 36084218 con domicilio para os efectos de notificación en Posto de polos nº 27 Mercado Progreso polo posto 27 Polos

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.3).- EXP.17766/240/1 POSTO 28 Carnes INT: Sebastián José Tato Vilas 36052619

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Sebastián José Tato Vilas con NIF 36052619 con domicilio para os efectos de notificación en C/Urzáiz nº 28-1º Dcha. polo posto 28 Carnes.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.4) .- EXP.17796/240 POSTO 3 QUEIXOS INT: RAÚL FONTÁN VILLANUEVA 36864781

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Raúl Fontán Villanueva con NIF 36864781 con domicilio para os efectos de notificación en C/Urzáiz nº 28-1º Dcha. polo posto 3 Queixos.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.5) .- EXP.17800/240 POSTO 26 FLORES INT: MARCELINA CASAL SOTO 35951480

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Marcelina Casal Soto con NIF 35951480 con domicilio para os efectos de notificación en Salgueiro 6 Bx polo posto 26 Flores.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.6) .- EXP.17793/240/2 POSTO 8 QUEIXOS INT: JOSEFINA VILLANUEVA GONDAR 35977070

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Josefina Villanueva Gondar con NIF 35977070 con domicilio para os efectos de notificación en C/Urzáiz nº 28-1º Dcha polo posto 8 Queixos

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.7) .- EXP.17729/240 POSTO 23 PEIXE INT: FRANCISCA BARCIA OLIVEIRA 35820497

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Francisca Barcia Oliveira con NIF 35820497 con domicilio para os efectos de notificación en R/ Villagarcía de Arosa nº 14 4º izq. polo posto 23 Peixe

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.8) .- EXP.17786/240 POSTO 24 PEIXE INT: ELVIRA FERNÁNDEZ BAMIO 35963109X

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a Elvira Fernández Bamio con NIF 35963109X con domicilio para os efectos de notificación en C/Urzáiz nº 28-1º Dcha. polo posto 24 Peixe.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.9) .- EXP.17754/240/1 POSTO 45 PEIXE INT: MARÍA DOLORES OYA AMOEDO 36037159

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a María Dolores Oya Amoedo con NIF 36037159 con domicilio para os efectos de notificación en R/ Barcelona 21 B 2º E polo posto 45 Peixe.

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

12.10).- EXP.17754/240/2 POSTO 46 PEIXE INT: MARÍA DOLORES OYA AMOEDO 36037159

A Xunta de Goberno Local, de conformidade coa proposta formulada polo Instructor do expediente, de 2.11.06, acorda:

Impoñer nove multas de 150,25 € cada unha, a María Dolores Oya Amoedo con NIF 36037159 con domicilio para os efectos de notificación en R/ Barcelona 21 B 2º E polo posto 46 Peixe

Notificar ó interesados o presente Acordo, con indicación dos recursos pertinentes e os medios para facer efectivo o pagamento da sanción.

**14(1559).- PRÓRROGA DO CONVENIO DE COLABORACIÓN COA ASOCIACIÓN VECIÑAL, CULTURAL E DEPORTIVA “MONTE DA MINA” DE CASTRELOS PARA CREACIÓN DUN VIVEIRO DE ASOCIACIÓN NAS SÚAS INSTALACIÓN. EXPTE. 3090/320.**

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe-proposta do xefe do Servizo de Atención e Participación Cidadá, do 24.10.06, conformado pola delegada do Goberno de dita Área e polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

*Na Xunta de Goberno Local de data 14 de novembro de 2005, aprobouse o Convenio de colaboración entre o Concello de Vigo e a Asociación Veciñal, Cultural e Deportiva “Monte da Mina” de Castrelos, para a creación dun viveiro de asociacións nas súas instalacións..*

*Tendo en conta que:*

- *Na súa cláusula novena: Vixencia:*

*”Este convenio terá unha duración dun ano. É dicir, do 1 de outubro do 2005 ata o 30 de setembro do 2006, sen prexuízo da súa resolución anticipada polo incumprimento do pactado, por cesamento da actividade no Viveiro de Asociacións, ou por cambio de emprazamento.*

*De non existir denuncia expresa previa do mesmo dentro do prazo do mes anterior a súa finalización, poderase prorrogar a vixencia por períodos anuais naturais tras a solicitude de prórroga da Asociación Veciñal, Cultural e Deportiva “Monte da Mina” na que xunto coa memoria das actividades das asociacións compoñentes do Viveiro, incluírán un informe das actividades desenvolvidas nos locais de uso en réxime compartido; e acordo dos órganos competentes de ambas as dúas entidades. Os gastos subordinaranse a existencia de crédito que para cada exercicio autoricen os respectivos orzamentos do Concello de Vigo.*

*En todo caso, a vixencia do convenio non excederá do prazo máximo de tres anos.”*

- *Na cláusula sexta. Aboamento:*

*“O aboamento deste convenio farase do seguinte xeito:*

- *O 50% (4.500 €) á sinatura do convenio.*
- *O segundo e derradeiro pago polo importe do 50% restante (4.500 €) á finalización do convenio, previa certificación do Técnico da Concellaría de Participación Cidadá, respecto do cumprimento da cesión de espazos indicados no Convenio.”*

- *No orzamento de gastos para o ano 2006, na partida 4631 227 06 02, consignase un importe para “Convenio de Colaboración con Outros” de 40.000,00 €.*

*Polo anteriormente exposto propoño a Xunta de Goberno local a adopción do seguinte ACORDO:*

*1º.- Prorrogar o Convenio de colaboración entre o Concello de Vigo e a Asociación Veciñal, Cultural e Deportiva “Monte da Mina” de Castrelos, desde o 1 de outubro de 2006 ó 30 de setembro de 2007.*

2º.- Autorizar e dispor un gasto por importe total de 9.000 € con cargo á partida orzamentaria de Participación Cidadá, 463.1.227.06.02, como contrapartida do estipulado no presente Convenio, do cal, 4.500 € serán aboados con cargo ó orzamento do ano 2006 e os 4.500 € restantes serán aboados con cargo ó orzamento correspondente ó ano 2007 de Participación Cidadá.

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

#### **15(1560).- EXTENSIÓN DE EFECTOS DA SENTENZA Nº 177/2005 DICTADA POLO XULGADO DO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO Nº 1 DE VIGO NO R.C.A. Nº 321/2004, SOBRE ABOAMENTO DE PRODUCTIVIDADE. EXPTE. 16718/220.**

Examinadas as actuacións do visto o informe de Intervención Xeral do 27.10.06, e de acordo co informe-proposta da técnica de Recursos Humanos, do 10.10.06, conformado pola xefa da Área de Réxime Interior e pola Excm. Alcaldesa, a Xunta de Goberno local acorda:

1º.- Proceder ao efectivo cumprimento do mandato xudicial contido no Auto de data 29/09/2006, dictado polo Xulgado do Contencioso-Administrativo nº 1 de Vigo no incidentes procesual de extensión de efectos de sentenza nº 180/06, presentado polo funcionario D. Alfredo Cabaleiro Besada, dando cumprimento en consecuencia –e previo o preceptivo informe da Intervención Xeral- á extensión dos efectos da Sentenza nº 177/2005, do 24 de maio, dictada polo Xulgado do Contencioso Administrativo nº 1 de Vigo no recurso contencioso-administrativo (procedemento abreviado) nº 321/2004, estimatoria parcial e declarativa do dereito dos funcionarios cabos do Servizo de Extinción de Incendios e Salvamento D. Fernando Solveira de la Fuente, D. Carlos Rodríguez Lago, D. Justo Alonso Villar e D. Rafael Moledo Alonso á percepción dun complemento de produtividade pola actividade extraordinaria realizada como sarxentos, nos termos e condicións da propia sentenza, e consecuentemente dispoñer o aboamento da cantidade que proceda, correspondente ás substitucións acreditadas polo recorrente que superen un mes no período de un ano, tal e como establece o fundamento xurídico 2º da citada resolución xudicial.”

2º.- Prestar conformidade ao cálculo efectuado pola técnica de Recursos Humanos da Unidade de Persoal, que subscribe, estimando o aboamento dunha cantidade total de 5.447,13 €, desglosada como a continuación se indica:

	TOTAIS	total horas	total guardias	importe total
CABALEIRO BESADA, ALFREDO	36047348T	4008	167	5.447,13

3º.- Dar conta do presente acordo ó Xulgado do Contencioso-Administrativo nº 1 Vigo ós oportunos efectos en relación coa resolución xudicial que se executa, notificando asemade o mesmo ao funcionario interesado, Servizo de Asesoría Xurídica, Intervención Xeral e Comité de Persoal aos efectos que procedan.”

4º.- Contra o presente acordo poderase interpoñer recurso potestativo de reposición no prazo de 1 mes a contar dende o día seguinte ao da súa notificación ou publicación, ou ben recurso contencioso-administrativo perante o Xulgado do Contencioso-Administrativo de Vigo, no prazo de 2 meses dende o día seguinte ao da notificación ou publicación do acto administrativo firme, nos supostos, termos e

condicións do previsto nos artigos 8, 25 e 46 da Lei 29/1998, do 13 de xullo, Reguladora da Xurisdicción Contencioso-Administrativa.

**16(1561).- PROXECTO DE URBANIZACIÓN DA RÚA CAYETANO PEREIRA DE LIMIA-BOUZAS ENTRE AS RÚAS SANTA ANA E ENSENADA. APROBACIÓN DEFINITIVA. EXPTE. 4622/401.**

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe-proposta do técnico de Admón. Xeral do Servizo de Barrios Históricos da Xerencia municipal de Urbanismo, do 22.10.06, a Xunta de Goberno local acorda:

*A oficina de planeamento e xestión desta Xerencia municipal de urbanismo, con data setembro de 2005, presenta un proxecto de urbanización da rúa Cayetano Pereira de Limia, entre as rúas de Santa Ana e Ensenada, Bouzas, redactado polo enxeñeiro técnico de obras públicas municipal don Juan Aguirre Rodríguez.*

*O Pleno do Concello, en sesión do 30 de setembro de 2002, aprobou definitivamente o Plan especial de protección e reforma interior do Casco Histórico de Bouzas, ámbito clasificado segundo o Documento de subsanación de deficiencias na adaptación do Plan xeral de ordenación urbana de 1988 á Lei de adaptación da do solo a Galicia como solo urbano consolidado.*

*O proxecto de urbanización redáctase para cumprir co contido do citado PEPRI do Casco Histórico de Bouzas, que prevé que o treito da rúa obxecto do proxecto de urbanización, rúa Cayetano Pereira de Limia, entre as rúas Santa Ana e Ensenada, sexa un espazo peonil.*

*O PEPRI do Casco Histórico de Bouzas contempla a ampliación da superficie dese treito de rúa mediante a expropiación dunha parcela de 56,00 m2, de titularidade privada e obxecto do expediente 184/413.*

*O 26.09.05 a Xunta de goberno local, adoptou o seguinte acordo: "(...) PRIMEIRO.-Aprobar inicialmente o proxecto de urbanización da rúa Cayetano Pereira de Limia, entre as rúas Santa Ana e Ensenada, no ámbito do Plan especial de protección e reforma interior do Casco Histórico de Bouzas, redactado pola oficina de Planeamento e Xestión desta Xerencia Municipal de Urbanismo en setembro de 2005. SEGUNDO.- Someter o expediente número 4622/401 información pública durante o prazo de vinte días mediante anuncio que se publicará no Boletín Oficial da Provincia en un dos xornais de maior circulación na provincia (...)"*

*O antedito acordo foi publicado no Faro de Vigo o 21.10.05, no DOGA nº 218, de 14 de novembro e no BOP o 31.03.06.*

*Segundo a certificación expedida polo Secretario da Xerencia municipal de urbanismo, non se presentaron alegacións.*

*Consta no expediente copia do acta de pago e ocupación de 16.10.06.*

**FUNDAMENTOS DE DEREITO.**

*1.- Contido do proxecto de urbanización.- Polos informes técnicos incorporados ó expediente, o proxecto que se somete a aprobación definitiva, axústase o contido mínimo do artigo 110 da Lei 9/02, de 30 de decembro, de ordenación urbanística e protección do medio rural de Galicia, así como ós artigos 67 e seguintes do real decreto 2159/78, de 23 de xuño, polo que se aproba o regulamento de planeamento urbanístico.*

2.- Procedemento e órgano competente para a adopción dun acordo de aprobación dun proxecto de urbanización.- Tendo en conta o disposto no aludido artigo 110 da Lei 9/02, o proxecto de urbanización foi aprobado polo órgano competente e sometido a un prazo de información pública coas publicacións preceptivas. En virtude do disposto no artigo 127.1.d da Lei 7/85, de 2 de abril, reguladora das bases de réxime local, a aprobación dos proxectos de urbanización está atribuída á Xunta de goberno local.

Por todo o exposto, proponse ao Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo eleve á Xunta de Goberno Local o seguinte ACORDO

**PRIMEIRO.-** Aprobar definitivamente o proxectode urbanización da rúa Cayetano Pereira de Limia, entre as rúas Santa Ana e Ensenada, no ámbito do Plan especial de protección e reforma interior do Casco Histórico de Bouzas, redactado pola oficina de Planeamento e Xestión desta Xerencia Municipal de Urbanismo en setembro de 2005.

**SEGUNDO.-** Comunicar a resolución que se adopte ós interesados, informando que contra o mesmo poderá interpoñerse con carácter potestativo recurso de reposición en vía administrativa ante esta mesma Administración no prazo dun mes ou, contencioso-administrativo no prazo de dous meses perante o xulgado do contencioso-administrativo de Vigo.

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

### **17(1562).- RECURSO DE REPOSICIÓN CONTRA MODIFICACIÓN PUNTUAL DO PROXECTO DE COMPENSACIÓN DO PERI I-07 HISPANIDADE-FALDA DO CASTRO. EXPTEs. 4356 E 4366/401.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do técnico de Admón. Xeral do Servizo de Planeamento e Xestión da Xerencia Municipal de Urbanismo, do 20.10.06, conformado polo xerente de Urbanismo, que di o seguinte:

#### ANTECEDENTES

En data 20/11/2003 o Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo acordou: “(...) **SEGUNDO:** Aprobar definitivamente as dúas modificacións puntuais do Proxecto de Compensación do PERI II-07 Hispanidade-Falda do Castro previamente aprobadas pola Xunta de Compensación nas súas asembleas do 10/04/2002 e 04/04/2003 (exptes. 4356/401 e 4366/401 (...)).”

No 02/01/2004, D. Francisco Castro Andrade, dicindo actuar no nome da entidade mercantil “Castro Galicia SA”, interpuxo recurso de reposición contra o referido Acordo.

Déuselle traslado dunha copia do recurso á Xunta de Compensación do PERI I-07 Hispanidade-Falda do Castro, que presentou un escrito ao respecto no día 27/02/2004.

#### FUNDAMENTOS DE DEREITO

I.- D. Francisco Castro Andrade motiva o seu recurso de reposición nos seguintes motivos de impugnación:

- Incompetencia do Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo para adouta-lo Acordo impugnado.
- Omisión de notificación da convocatoria na que se aprobou o Proxecto de Compensación.
- Principio de protección do terceiro hipotecario rexistral.
- Fraude de lei e desviación de poder.



II.- O Recurso de Reposición pode considerarse desestimado por silencio administrativo, de conformidade co disposto no art. 43.2 Lei 30/1992, do 26 de novembro, de Réxime Xurídico das Administracións Públicas e do Procedemento Administrativo Común (LRXA-PAC). Non obstante, o art. 42 da mesma Lei obriga en todo caso a resolver expresamente as solicitudes dos interesados, incluso despois de transcorrido o prazo establecido para elo. Motivo polo cal se propoñe a resolución expresa do referido recurso.

III.- O primeiro motivo de impugnación, relativo á suposta falla de competencia do Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo para aproba-la modificación do Proxecto de Compensación, debe ser desestimado.

Cando en data 29/07/1996 se aprobaron os Estatutos da Xerencia Municipal de Urbanismo, o art. 22 da Lei 7/1985, do 2 de abril, de Bases de Réxime Local entón vixente atribuíu ao Pleno municipal a competencia para aprobar definitivamente os proxectos de compensación.

Sen embargo, posteriormente mediante Lei 11/1999, do 21 de abril, adxudicóuselle dita potestade ao Alcalde-Presidente da Corporación. Reforma legal que, obviamente, prevaleceu sobre o disposto nos referidos Estatutos, non adaptados á mesma. Por tal motivo, por exemplo no día 10/07/1999 o entón Alcalde-Presidente aprobou definitivamente o Proxecto de Compensación do PEPRI III-02 Finca do Conde (expte. 4125/401), promovido pola entidade mercantil agora recorrente.

Por outra banda, no art. 8.k) dos Estatutos asignóuselle ao Consello da Xerencia a competencia para a “Aprobación dos instrumentos de (...) xestión urbanística non expresamente atribuídas ao Pleno do Concello”.

Consonte con dita normativa, no 24/11/2000 o entón Alcalde-Presidente resolveu delegar dita competencia no Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo, órgano colexiado no que se integra o propio Alcalde xunto cos representantes dos grupos políticos municipais.

O Tribunal Superior de Xustiza de Galicia recoñeceu en reiteradas Sentenzas firmes a competencia do Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo para dictar esta clase de Acordos, consonte co disposto na normativa entón vixente. (Ad. ex.: Sentenza do 27/10/2005 -rec. cont.ad. 2/4915/2001-). Ademáis, neste caso o entón Alcalde-Presidente votou favorablemente a emisión do Acordo impugnado.

IV.- O motivo de impugnación referida á hipotética falla de notificación pola Xunta de Compensación da convocatoria da asemblea na que se aprobou a modificación do proxecto de compensación tamén debe ser desestimado.

Elo porque, con independencia e sen prexuízo de que o recorrente non impugnou o Acordo da Xunta de Compensación de aprobación do proxecto, tampouco padeceu ningunha indefensión por esta suposta causa. É reiterada e unánime a xurisprudenza que considera que a omisión dun trámite de audiencia non constitúe causa invalidante da resolución final impugnada se o afectado dispuxo posteriormente da oportunidade de defende-los seus dereitos na vía administrativa. Especialmente se, como ocorreu neste caso, o interesado interpuxo un recurso de reposición no que invocou motivos substantivos e de fondo, logo examinados pola Administración na resolución final do procedemento. Poden así citarse as sentenzas do Tribunal Supremo do 16 de novembro de 2001 (Arz. RJ 2001\9772), 5 de novembro de 2001 (Arz. RJ 2002\4100), 6 de xuño de 1998 (Arz. RJ 1998\4386), 16 de xaneiro de 2001 (Arz. RJ 2001\1181), 9 de decembro de 1999 (Arz. RJ 1999\9536), 16 de novembro de 1999 (Arz. RJ 1999\8960) e 19 de outubro de 1999 (Arz. RJ 1999\7968), entre outras moitas.

V.- Os demais motivos de impugnación, referidos ao fondo do asunto, tamén deben ser desestimados. A modificación puntual do proxecto de compensación limitouse, no referente á finca resultante “4-Z”, a clarexa-las dúbidas que existían sobre as aliñacións posteriores dos sotos do sólido construíble na mesma. Ditas dúbidas, manifestadas xa pola Xunta de Compensación e polos técnicos municipais dende o ano 1999 en sucesivos escritos e informes tiñan a súa causa nos seguintes feitos:

- O volume edificable nesa parcela resultante, debuxado nos planos do proxecto de compensación e do PERI, en ningún caso invadía as aliñacións da rúa de San Amaro existente na parte posterior da parcela.

- Na descripción da devandita parcela tanto no Proxecto de Compensación como na Escritura de Permuta pola que se lle transmitiu a “Castro Galicia SA” recoñeceuse que linda polo leste co “antigo camiño de San Amaro”. Quedou claro polo tanto que dito camiño non se incluía dentro da referida finca.

- Nin no proxecto de compensación, nin na escritura de permuta, se preveu a ocupación privativa do subsolo da rúa de San Amaro. Só se concretou a edificabilidade que se podería materializar no sólido capaz debuxado nos planos. Sólido que en ningún caso abrangue a devandita rúa de San Amaro.

- A ocupación privativa por “Castro Galicia SA” do subsolo da rúa existente resulta materialmente imposible, dada a súa incompatibilidade coas infraestructuras públicas que discurren por dita vía. En especial coa rede xeral de auga potable que comunica a Praza de España coa rúa Hispanidade.

- A ocupación privativa do solo desa franxa de terreo conlevaría o peche total da referida rúa impedindo o actual uso e tránsito público peonil.

A pesares de que nos planos de ordenación e compensación, e incluso na redacción da descripción dos lindeiros da parcela resultante queda claro que o sólido construíble na mesma (incluídos sotos), nin abrangue a totalidade da parcela nin invade a aliñación da preexistente rúa de San Amaro, o certo é que se detectou un erro na concreta superficie da finca transcrita na súa descripción no proxecto de compensación. Dita superficie debería corresponderse coa do sólido capaz grafiado nos planos, é dicir, 349,28 m<sup>2</sup> en lugar dos 456,59 m<sup>2</sup> erróneamente calculados.

Dita corrección non afecta ao aproveitamento lucrativo adjudicado no Proxecto de Compensación á citada finca resultante, que se mantén idéntico. Tampouco ás valoracións que se tomaron como base da permuta en virtude da cal esta Administración municipal lle transmitiu dita parcela á entidade mercantil “Castro Galicia”.

Non constitúe impedimento á rectificación do erro material constatado o principio de protección rexistral recoñecido no art. 34 da Lei Hipotecaria. En primeiro lugar, porque prevalece sobre aquél o principio de subrogación de cargas e deberes urbanísticos establecido no art. 21 Lei 6/1998, do 13 de abril (LRSV). En segundo lugar, porque carece de eficacia sobre os bens de dominio e uso público, como a referida conducción de abastecemento de auga potable e a propia rúa de San Amaro, intransmisibles, inembargables e imprescriptibles (art. 132.1 CE).

Por outra banda, a corrección ampárase tamén no disposto no art. 105.2 LRXA-PAC, no que se preceptúa que: “As Administracións públicas poderán, así mesmo, rectificar en calquera momento, de oficio ou a instancia dos interesados, os erros materiais, de feito ou aritméticos existentes nos seus actos”.

VI.- Órgano competente para resolve-lo recurso de reposición. O acordo do 20/11/2003 agora impugnado foi dictado polo Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo porque naquela data, tal e como se expuxo, era o órgano competente para elo. Sen embargo, posteriormente mediante Lei 57/2003, do 16 de decembro, modificouse a Lei de Bases do Réxime Local, atribuíndoselle dita competencia á Xunta de Goberno Local (art. 127.1.d LBRL). O órgano resolutorio do recurso de reposición debe ser o mesmo sobre o que recae a competencia para emiti-lo cordo impugnado no momento de resolución do recurso, isto é, a día de hoxe a Xunta de Goberno Local (SS TSXG 28/02/2001 –rec. 5336/1997- e 23/01/2003 –rec. 6578/1998-).

En virtude do exposto, proponse á Xunta de Goberno Local a adopción do seguinte A C O R D O:

**PRIMEIRO:** Desestima-lo recurso de reposición interposto por D. Francisco Castro Andrade no nome da entidade mercantil “Castro Galicia S.A.” contra o Acordo do Consello da Xerencia Municipal de Urbanismo do 20/11/2003 de aprobación de senllas modificacións puntuais do Proxecto de Compensación do PERI I-07 Hispanidade-Falda do Castro, polos motivos sinalados na parte expositiva deste Acordo (exptes. 4356/401 e 4366/401).

**SEGUNDO:** Notifíqueselle este Acordo ao recorrente e á xunta de compensación do devandito polígono coa indicación de que contra o mesmo cabe interpór recurso contencioso-administrativo perante o Xulgado do Contencioso-Administrativo de Vigo no prazo de dous meses. Notifíqueselle tamén á “Asesoría Xurídica” municipal.

Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

**18(1563).- RECOÑECIMIENTO EXTRAJUDICIAL DE CRÉDITO POR INCREMENTO DO IMPORTA DAS OBRAS DOS PROXECTOS DE MELLORA DE BEIRARRÚAS DAS RÚAS BAIONA E BALAIÓDOS. EXPTE. 49358/250.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do xefe Administrativo de Vías e Obras, do 2.10.06, conformado polo concelleiro delegado da Área de Servizos Xerais e polo concelleiro da Área de Xestión municipal, que di o seguinte:

*A Comisión de Goberno Municipal na sesión ordinaria do 22 de decembro do 2003 aprobou e adxudicou, entre outros, os proxectos de mellora das beirarrúas das R/ Baiona e Balaídos á empresa SERCOYSA GALICIA, S.A. por uns importes de 116.574,03 € e 198.343,78 € respectivamente, todo elo dacordo cos pregos de condicións aprobados por acordo da Comisión de Goberno de 6-10-2003.*

*O contrato entre o concello e SERCOYSA GALICIA, S.A foi asinado o 1-03-2004*

*Tal como se indica no informe do técnico director das obras a medición final de algunhas partidas supuxo un incremento respecto das medicións indicadas nos proxectos, de tal xeito que os importes adicionais foron :*

*Nas obras de mellorade beirarrúas da R Baiona o importe das medicións a mais foi de 4.901,03 € ( sin IVE ), e nas obras de mellorade beirarrúas da R Balaídos o importe das medicións a mais foi de 12.665,13 € ( sin IVE )*

*O respecto SERCOYSA GALICIA, S.A. presentou no Rexistro do concello as facturas: Rúa Baiona : Factura nº. 41037 de data 29/10/2004 polo importe de 5.685,19 € ( IVE incluído ) ; Rúa Balaídos : Factura nº. 41036 de data 29/10/2004 polo importe de 14.691,55 € ( IVE incluído )*

*Nos dous casos relacionáanse as distintas partidas obxeto dos incrementos, coas correspondentes medicións*

*Tal como se indica no informe técnico as partidas adicionais contempladas nas facturas foron executadas e facturadas ós prezos contemplados nos presupostos dos proxectos orixinais*

*Polo exposto resulta necesario tramitar ditas facturas polo procedemento de recoñecemento extraxudicial de crédito do gasto, con cargo ó presuposto deste exercicio 2006 (expediente de modificación de créditos nº 51/06 de remanentes de tesourería)con cargo á partida presupostaria 511.0.611.00.45*

*En consecuencia proponse á Xunta de Goberno Local, a adopción do seguinte acordo:*

*“ Aprobar o expediente de recoñecemento extraxudicial de crédito para o pago das facturas seguintes :*

*Factura nº. 41037 polo importe de 5.685,19 € ( IVE incluído ) da mellora de beirarrúas da rúa Baiona  
Factura nº.41036 polo importe de 14.691,55 € ( IVE incluído ) da mellora de beirarrúas da rúa Balaídos*

Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

**19(1564).- MODIFICACIÓN DE CONTRATOS DE SUBMINISTRACIÓN DE MATERIAIS E ALUGUER DE MAQUINARIA CON OPERADOR PARA O SERVIZO DE VÍAS E OBRAS. EXPTE. 50610/250.**

Examinadas as actuacións do expediente, dáse conta do informe-proposta do xefe Administrativo de Vías e Obras, do 20.10.06, conformado polo concelleiro delegado de Vías e Obras e polo interventor xeral, que di o seguinte:

ANTECEDENTES

*Con data 14 de setembro de 2006 o Enxeñeiro Xefe de Vías e Obras presenta un escrito sobre a necesidade de modificar o importe dos contratos vixentes de subministro de materiais e aluguer de maquinaria para o Servizo de Vías e Obras cara o normal funcionamento das brigadas de traballo de mantemento e conservación de camiños e outras vías públicas para o ano 2006*

*En dito escrito indícanse as causas imprevistas que motivaron o erro na previsión inicial das necesidades nos distintos materiais, representadas neste caso pola incorporación de traballadores alleos ó Servizo a través dos programas municipais de emprego e sobre todo das excepcionais condicións de bonanza climatolóxica no presente ano, que posibilitaron o aumento de rendemento dos traballadores e en consecuencia, o aumento paralelo do consumo dos materiais para as obras e da utilización de maquinaria de obras. Asimesmo tamén debe considerarse o feito de que se consumisen menor cantidade da prevista inicialmente de algunhas clases de materiais pola importante colaboración da Excm. Diputación Provincial en obras con subministro de ditos materiais.*

*Indícanse no escrito os importes máximos necesarios para este ano, propoñendo polo tanto os cambios seguintes:*

*Subministro de Formigóns, adxudicado a “Transportes Adelino Carrera, S.L.”: Reduci-lo importe do contrato en 160.000,00 €*

*Subministro de Áridos, adxudicado a “Transportes Adelino Carrera, S.L.”: Reduci-lo importe do contrato en 20.000,00 €*

*Subministro de Mezclas Bituminosas, adxudicado a “Sercosa Proyectos y Obras, S.A” : Incrementa-lo importe do contrato en 100.000,00 €.*

*Subministro de Materiais Construcción, adxudicado a “Transportes y Áridos Pablo Val, S.L. : Incrementa-lo importe do contrato en 30.000,00 €*

*Subministro de Materias de Ferretería, adxudicado a “Ferretería Pombo, S.A.”: Incrementa-lo importe do contrato en 10.000,00 €*

*Aluguer de maquinaria, adxudicado a “Sercosa Obras y Construcciones, S.A” : Incrementa-lo importe do contrato en 40.000,00 € .*

*Dado o escaso persoal con cualificación do que o Servizo dispón para a manipulación de maquinaria especial de obras, resulta necesario que a ampliación do actual contrato contemple a prestación tamén de operadores de dita maquinaria. A partida presupostaria que daría cobertura a este incremento do gasto sería a 5110.210.00.00 incremento*

*Os contratos cujos importes preténdese modificar, foron adxudicados no seu día por concurso e formalizados posteriormente, continuando en vigor no día de hoxe.*

*Tódalas empresas cujos contratos preténdese modificar, dan a súa conformidade á modificación dos importes dos contratos, obrando ditos escritos de conformidade no expediente.*

Con data 25 de outubro o Asesor Xurídico da Área de Servizos Xerais emite informe favorable ó respecto da modificación de ditos contratos.

Previamente a somete-lo expediente á consideración da Xunta de Goberno Local, o mesmo deberá ser fiscalizado pola Intervención Xeral

Os subministros realizaranse de xeito inmediato e o pago farase posteriormente á entrega dos mesmos, polo que non resulta necesario reaxusta-las garantías dos contratos.

A vista dos documentos que obran no expediente respecto da modificación dos importes dos contratos, este servizo de Vías e Obras, faillle á Xunta de Goberno Local a seguinte proposta:

PROPOSTA:

1º.- Reducir en 160.000,00 € o importe máximo do contrato de subministro de formigóns asinado con “Transportes Adelino Carrera, S.L.” para o servizo de Vías e Obras, quedando o mesmo en un importe máximo de 80.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista.

2º.- Reducir en 20.000,00 € o importe máximo do contrato de subministro de áridos asinado con “Transportes Adelino Carrera, S.L.” para o servizo de Vías e Obras, quedando o mesmo en un importe máximo de 220.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista.

3º. Incrementar en 100.000,00 € o importe máximo do contrato de subministro de mezclas bituminosas asinado con “Sercocysa Proyectos y Obras, S.A.” para o servizo de Vías e Obras, quedando o mesmo en un importe máximo de 500.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista.

4º.- Incrementar en 30.000,00 € o importe máximo do contrato de subministro de materiais de construción asinado con “Transportes y Áridos Pablo Val, S.L.” para o servizo de Vías e Obras quedando o mesmo en un importe máximo de 270.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista.

5º.- Incrementar en 10.000,00 € o importe máximo do contrato de subministro de materiais de ferretería asinado con “Ferretería Pombo, S.A.” para o servizo de Vías e Obras quedando o mesmo en un importe máximo de 70.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista .

6º.- Incrementar en 40.000,00 € o importe máximo do contrato de aluguer de maquinaria, ampliando éste tamén á prestación de operadores da mesma, asinado con “Sercocysa Proyectos y Obras, S.A.” para o servizo de Vías e Obras, quedando o mesmo en un importe máximo de 250.000,00 € para o ano 2006, existindo para elo a conformidade do contratista.

A presente resolución comunicárase ó servizo de Contratación e ós contratistas interesados ós efectos oportunos.”

Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

**ASUNTOS FORA DA ORDE DO DIA**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declarar de urxencia os asuntos seguintes, de conformidade co artº. 51 do Texto Refundido das disposicións legais vixentes en materia de réxime local, aprobado por Decreto legislativo 781/1986 de 18 de abril.

**20(1565).- CONTRATACIÓN DO CONCERTO DE RAQUEL LOJENDIO, SOPRANO, E O GRUPO CAPELLA DE MINISTRERS, PARA FESTIVAL DE MÚSICA “ARE-MORE 2006”. EXPTE. 9901/331.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe proposta do técnico de actividades culturais, do 31.10.06, conformado polo xefe do Departamento de Cultura, o concelleiro da Área de Asuntos Sociais e o interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º. Aprobar o proxecto de contrato, que de seguido se transcribe, para a contratación, por procedemento negociado sen publicidade, de acordo co previsto no art. 210.b do RD 2/2000, dun concerto da soprano RAQUEL LOJENDIO e o grupo CAPELLA DE MINISTRERS, o día 24 de novembro, ás 20,30 horas, no auditorio “Martín Codax” do Conservatorio Superior de Música, dentro do programa do *Festival de Música Are-More 2006*.

2º. Facultar ao concelleiro da Área de Asuntos Sociais para asinar o presente contrato.

3º. Autorizar un gasto por un importe total de 21.611,99.-€, con cargo á partida 451.0.226.08.03 do programa presupostario de Cultura vixente para o presente exercicio, en concepto da contratación do referido espectáculo e que se aboará a ALEJANDRO ARNÁIZ MÉNDEZ, con NIF 36.074.726-P.

4º. Que o pagamento se realice a través da conta de habilitación AUT 20 CULTURA CONCELLO DE VIGO 2091 0501 61 3110002567.

*PROXECTO DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVIZOS PARA ACTUACIÓN ARTÍSTICA  
RAQUEL LOJENDIO, soprano, CAPELLA DE MINISTRERS*

*En Vigo, o XXXXXX de novembro de 2006*

*Dunha parte D. Ignacio López-Chaves Castro, en calidade de concelleiro da Área de Asuntos Sociais, e en representación do CONCELLO DE VIGO, CIF P-3605700-H, con domicilio social en Vigo, Praza do Rei s/n, CP 36202, que no presente contrato denominarase O CONCELLO.*

*Doutra parte D. Alejandro Arnáiz Méndez, NIF 36074726-P, que actúa en representación de si mesmo, e con domicilio en Ames (A Coruña), Urbanización Las Mimosas, A-12, CP 15895; no sucesivo A AXENCIA.*

*Ámbalas dúas partes, na representación que ostentan, recoñécense capacidade xurídica suficiente para celebrar o presente contrato que rexirá de conformidade ás seguintes*

CLÁUSULAS

### OBXECTO DO CONTRATO

PRIMEIRA.- O CONCELLO contrata á AXENCIA para que realice un concerto da soprano RAQUEL LOJENDIO e o grupo CAPELLA DE MINISTRERS, no sucesivo O ARTISTA, o venres 24 de novembro de 2006, ás 20,30 horas, no recinto denominado auditorio "Martín Códax" do Conservatorio Superior de Música. O ARTISTA efectuará un concerto dunha duración mínima de 60 minutos.

Este concerto inclúese no FESTIVAL DE MÚSICA DE VIGO "ARE-MORE" 2006, que programa e organiza o departamento de Cultura do Concello de Vigo.

### VALIDEZ

SEGUNDA.- A validez deste contrato será efectiva dende o momento en que se encontre en poder da AXENCIA, debidamente asinado e selado en todas as súas follas, incluídas as do ANEXO, sempre antes do día 21 de novembro de 2006.

### RETRIBUCION E GASTOS

TERCEIRA.- A AXENCIA percibirá unha retribución de 18.631,03.- Euros máis 2.980,96.- Euros (en concepto de 16 % de IVE), o que fai un importe total de 21.611,99.-Euros (vinteún mil seiscientos once euros con noventa e nove céntimos), en concepto da realización do concerto do ARTISTA; este concepto tamén inclúe o seu equipo técnico e humano necesario, ademais dos correspondentes desprazamentos, aloxamentos e mantenza.

O pagamento deste importe realizarase mediante un talón nominativo a favor de Alejandro Arnáiz Méndez NIF 36.074.726-P, que se lle entregará momentos antes do comezo do concerto, co ARTISTA no recinto, previa presentación de factura que se axustará aos requisitos establecidos no Real Decreto 1496/2003, do 28 de novembro.

CUARTA.- Serán de conta do CONCELLO todos os gastos que se xeneren como consecuencia do concerto, entre os que se inclúen a modo de exemplo os de organización, xestión, seguros (agás o de cancelación para gastos de produción), publicidade e dereiros de autor.

### PERMISOS

QUINTA.- O CONCELLO, como organizador, responsabilizarase da obtención dos permisos necesarios para a celebración da actuación no lugar e data determinados.

### AFORO E ENTRADAS

SEXTA.- O local da actuación é de acceso libre e gratuíto até completar o seu aforamento

### IMAXE DO ARTISTA

SÉTIMA.- O CONCELLO non poderá comercializar por si ou a través de terceiros, en ningún momento, algunha mercadoría ou produto vinculados ao concerto obxecto deste contrato que utilice a imaxe, o nome ou logotipo do ARTISTA, sen o previo consentimento da AXENCIA, por escrito. A AXENCIA reservarase o dereito da explotación de produtos relacionados co ARTISTA no día e lugar do concerto, acordando previamente co CONCELLO o lugar exacto e demais condicións de venda.

OITAVA.- Para efectuar calqueira retransmisión radiofónica, televisiva, toma de vídeo, fotografías ou calquera outro medio de gravación, será obrigatorio obter por escrito autorización da AXENCIA. Por este motivo, O CONCELLO non permitirá a entrada no local do concerto de ningún tipo de cámara de vídeo ou cine, gravadoras ou calquera instrumento ou aparato que rexistre ou reproduza son ou imaxe. O CONCELLO advertirá ao público sobre a imposibilidade de acceder ao local con estes obxectos.

NOVENA.- A AXENCIA fixará os contactos promocionais oportunos, consistentes en citas e en entrevistas cos medios de comunicación e demais persoas vinculadas ao espectáculo, polo que disporá dos pases necesarios ao lugar do concerto a fin de atender os seus compromisos.

A AXENCIA comunicará ao CONCELLO, con sete días de antelación, as normas para que os medios de comunicación poidan realizar a cobertura informativa do concerto. No caso contrario, enténdese que os medios acreditados polo CONCELLO poderán rexistrar imaxes e son dos cinco primeiros minutos do concerto.

#### PUBLICIDADE

DÉCIMA.- O CONCELLO, dende a sinatura do presente contrato, comprométese a realizar unha campaña de publicidade axeitada ao concerto, para o que A AXENCIA porá á súa disposición os elementos publicitarios que se consideren necesarios.

#### PATROCINIOS

DÉCIMO PRIMEIRA.- O CONCELLO poderá contar coa colaboración de institucións públicas ou empresas privadas no seu programa xeral de actividades do festival, o que implica que se reserva o dereito de poder exhibir publicidade ou anagramas dos seus colaboradores na publicidade xeral, así como no recinto do concerto e nos seus aledaños, excepto no escenario, co obxecto de evitar a asociación da imaxe do ARTISTA cos citados colaboradores.

O Festival de Música de Vigo ARE-MORE 2006 está patrocinado a nivel xeral pola FUNDACIÓN CAIXAGALICIA, a Consellería de Cultura e Deportes da XUNTA DE GALICIA e a SA Xestión do Plan Xacobeo, polo que os seus logos aparecerán na publicidade xeral.

DÉCIMO SEGUNDA.- Se o concerto ou xira do ARTISTA dispón dalgún patrocinador, A AXENCIA, cunha antelación mínima de 30 días respecto á data do concerto, comunicará esta situación ao CONCELLO, quen poderá cancelar o contrato se existise algunha incompatibilidade cos seus propios patrocinadores. Neste caso, o CONCELLO comunicará esta circunstancia á AXENCIA nun prazo de 10 días, sen que corresponda indemnización algunha á AXENCIA.

#### SEGURIDADE DO CONCERTO

DÉCIMO TERCEIRA.- O CONCELLO responsabilizarase da seguridade xeral do concerto, polo que serán da súa conta a contratación dos medios mínimos definidos neste contrato ou no seu anexo, ademais do que se derive do Regulamento xeral de policía de espectáculos e actividades recreativas e outra lexislación aplicábel; sen perxuízo da responsabilidade que corresponda ao propietario do local do concerto.

DÉCIMO CUARTA.- Sen perxuízo das responsabilidades que se poideran atribuír á AXENCIA ou ao ARTISTA sobre o cumprimento da súas obrigas en materia de seguridade, O CONCELLO cumprirá coas que lle correspondan.

DÉCIMO QUINTA.- O CONCELLO será responsábel de impedir que se introduzan no local do concerto obxectos que puideran resultar perigosos para a integridade física das persoas ou que poidan causar danos materiais aos elementos que formen parte do concerto.

DÉCIMO SEXTA.- O CONCELLO asume a obriga de garantir que en ningún caso o público teña acceso ao escenario, estruturas e equipos de son e luces, camerinos, etc., e, en xeral, aquelas zonas que se definan como perigosas para as persoas ou para o bo desenvolvemento do concerto.

DÉCIMO SÉTIMA.- O CONCELLO responderá da perda ou deterioro de todos os obxectos que O ARTISTA instale no local do concerto, tanto dos instrumentos e materiais de escenario, como dos efectos persoais de camerino, sempre e cando A AXENCIA entregue antes da súa entrada no recinto unha declaración escrita na que se detalle ese material ao CONCELLO.

#### INSTALACIÓNS

DÉCIMO OITAVA.- O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA o recinto do concerto desde as 9:00 horas do día do concerto e até as dúas horas despois da súa finalización.

DÉCIMO NOVENA.- As instalacións, dependencias, persoal e servizos do lugar do concerto estarán en perfecto estado de disponibilidad, según as obrigas e condicións definidas en este contrato e o seu anexo, para asumir polo CONCELLO.



### SUSPENSIÓN DO CONCERTO

VIXÉSIMA.- Se por calquera causa allea á AXENCIA, incluso fenómenos atmosféricos ou de forza maior, o concerto houbera de suspenderse, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións. A decisión sobre a suspensión será tomada conxuntamente entre os representantes da AXENCIA e do CONCELLO, mediante a sinatura dunha acta de conformidade.

VIXÉSIMO PRIMEIRA.- Se dende a sinatura do presente documento, O CONCELLO decidira suspender o concerto unilateralmente, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións.

VIXÉSIMO SEGUNDA.- Só no caso de enfermidade ou forza maior xustificada do ARTISTA ou dalgún compoñente do seu equipo que lle impida cumprir os compromisos adquiridos mediante o presente documento, poderá A AXENCIA rescindir o mesmo, sen ningún dereito a indemnización por parte do CONCELLO; neste caso, A AXENCIA non percibirá cantidade algunha do pactado no presente contrato. Por este motivo, A AXENCIA comprométese a suscribir un seguro que, en caso de incomparecencia do artista, cubra os gastos de produción.

### INCUMPRIMENTOS E COMPROMISOS

VIXÉSIMO TERCEIRA.- O incumprimento, total ou parcial, por parte do CONCELLO do establecido en calquera das estipulacións do presente documento, facultará á AXENCIA a rescindir o contrato.

VIXÉSIMO CUARTA.- O CONCELLO non asume respecto ao ARTISTA ou á AXENCIA ningunha outra obriga ou compromiso que non estea indicado expresamente neste contrato e nos seus Anexos.

### XURISDICIÓN

VIXÉSIMO QUINTA.- As partes contratantes sométense aos Tribunais da xurisdición que corresponda á cidade onde se realiza o concerto, con expresa renuncia de calquera outro foro de xurisdición que puidera corresponderlles, para resolver cantas cuestións puidieran derivarse con motivo da interpretación ou cumprimento do presente contrato.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

### ANEXO DE CONDICIÓN TÉCNICAS

#### 1. INSTALACIÓNS E EQUIPAMENTOS.

##### 1.1. ESCENARIO.

A AXENCIA coñece e acepta as condicións de escenario existentes no recinto de actuación.

##### 1.2. SON E ILUMINACIÓN.

Non se precisa equipo de son; o de iluminación será por conta da AXENCIA.

##### 1.3 RECINTO E INSTALACIÓNS.

O CONCELLO e A AXENCIA coñecen e aceptan as características xerais do local e as súas instalacións e considéranas axustadas ás necesidades do concerto.

#### 2. ÁREAS RESERVADAS OU DE ACCESO RESTRINXIDO.

- camerinos
- saída ao escenario
- pasillos entre camerinos e escenario

#### 3. ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Non se precisan

#### 4. CAMERINOS.

O CONCELLO proveerá ao ARTISTA dun camerino de uso exclusivo, aillados do público, próximo ao escenario e con acceso directo ao mesmo, con capacidade suficiente para as características do espectáculo.

Os camerinos estarán limpos e debidamente acondicionados, provistos dos seguintes elementos: servizos sanitarios e ducha, luz eléctrica, auga corrente, enchufes a 220 voltios, cadeiras, mesas, espellos, toallas, xabón, papel hixiénico e pechadura con chave.

Ninguén alleo á AXENCIA ou ao ARTISTA, sen a súa autorización, accederá aos camerinos, que estarán dispoñíbeis e vixiados dende o inicio das montaxes ata o final da desmontaxe. O CONCELLO facilitará á AXENCIA ou ao ARTISTA o acceso inmediato aos camerinos cando estes llo requiran.

#### 5. CATERING.

O CONCELLO deberá suministrar no camerino do ARTISTA cunha antelación de UNHA HORA respecto á hora do comezo do concerto o seguinte catering: auga mineral, cafés e/ou infusións e fruta.

Tamén O CONCELLO proveerá de auga mineral aos técnicos antes (montaxes), durante e despois (desmontaxes) do concerto.

#### 6. VEHÍCULOS.

O CONCELLO xestionará que os vehículos que transporten o equipo do ARTISTA teñan acceso directo ao escenario ou ás portas do local da actuación; en caso contrario, O CONCELLO proveerá ao seu cargo os medios necesarios para desprazar alí os equipos.

O CONCELLO xestionará ou habilitará un espazo para circulación ou aparcadoiro de DOUS vehículos do ARTISTA e da AXENCIA que participen na realización do concerto, para o que A AXENCIA deberá facilitarlle ao CONCELLO, cunha antelación mínima de 15 días naturais respecto á data do concerto, os datos necesarios dos vehículos.

#### 7. MERCHANDISING.

O CONCELLO facilitaralle, se é o caso, á AXENCIA un espazo e mesa para o “merchandising” do ARTISTA, e unha persona para a súa atención e venda.

#### 8. PERSOAL DE PRODUCCIÓN.

##### 8.1. RESPONSÁBEL DE PRODUCCIÓN.

O CONCELLO designará a unha persoa como único interlocutor válido ante A AXENCIA para as cuestións de produción e organización relacionadas co concerto. A AXENCIA coñecerá de antemán a identidade do responsábel da produción, que estará presente no lugar do concerto á hora que se acorde para iniciar as montaxes. Durante o tempo de vixencia do contrato, o responsábel da produción estará permanentemente localizábel.

##### 8.2. ELECTRICISTA.

O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA un electricista cualificado e coñecedor da instalación do lugar do concerto, que terá que estar presente á chegada dos equipos do ARTISTA, durante as probas de son ou ensaios técnicos e durante o concerto. O resto do tempo no que estea vixente o contrato, estará permanentemente localizábel.

##### 8.3. MANTEMENTO.

O CONCELLO ocuparase do mantemento das instalacións do local do concerto, polo que disporá ao seu cargo do persoal e materiais axeitados.

#### 9. VIXILANCIA E SEGURIDADE.

O CONCELLO disporá dun equipo humano para realizar o servizo de vixilancia e seguridade que estará formado por persoal civil e especializado, e que deberá impedir a proximidade de persoas ao escenario, camerinos, “backstage”, equipos de son e luces, etc., de forma efectiva pero absolutamente respetuosa coas persoas. Este servizo cumprirá as obrigas de seguridade que se atribúen ao CONCELLO neste contrato.

O servizo de vixilancia e seguridade estará dispoñíbel dende 30 minutos antes do concerto até o final do mesmo. O persoal de seguridade atenderá

- zona de camerinos e pasillos
- acceso ao escenario e “backstage”

As indicacións dos responsábeis de produción designados polo CONCELLO, co obxecto de contribuir ao bo desenvolvemento do concerto e dar cobertura ás obrigas adquiridas polo CONCELLO ante A AXENCIA e O ARTISTA, en canto á vixilancia e seguridade.

Até o momento de apertura de portas ao público, ao lugar do concerto só poderá acceder o persoal relacionado coa AXENCIA, O ARTISTA e o persoal de organización do CONCELLO. Todo o persoal relacionado co concerto deberá levar en lugar visible unha acreditación.

Dende 15 (quince) minutos antes do momento de apertura de portas ao público, O CONCELLO montará un dispositivo de seguridade integrado, como mínimo, por DÚAS persoas identificábeis con acreditacións visíbeis.

O CONCELLO comunicará á AXENCIA a identidade da persoa que dirixirá o servizo de vixilancia e seguridade, que estará permanentemente localizábel durante a vixencia do contrato e no lugar do concerto dende o momento de inicio da montaxe do dispositivo de seguridade, que funcionará antes da apertura de portas ao público.

## 10. ACTUACIÓN E ENSAIO.

### 10.1. DISPONIBILIDADE DE ESCENARIO E ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Durante a xornada completa do día do concerto

### 10.2. ENSAIO TÉCNICO.

O ARTISTA precisa realizar un ensaio técnico no lugar do concerto, que terá unha duración de DÚAS horas aproximadamente, e que se realizará o día da actuación no horario que se acorde. Durante estes ensaios técnicos, non poderá haber persoas alleas á organización do concerto.

### 10.3. HORARIOS (ACTUACIÓN E PORTAS).

O concerto comezará con estricteza puntualidade á hora fixada neste contrato, que será a anunciada ao público. A apertura de portas ao público producirase media hora antes do concerto. Nese momento entrará en funcionamento a totalidade do dispositivo de seguridade e terán que estar finalizados todos os ensaios técnicos.

## 11. PUBLICIDADE.

A AXENCIA porá a disposición do CONCELLO, coa suficiente antelación, o material básico para a promoción do concerto: un dossier artístico (currículo dos artistas, músicos..., programa completo), fotografías de calidade en CD, fragmentos musicais en CD para medios radiofónicos...

Ámbalas dúas partes comprométense a cumprir todos os compromisos integrados neste contrato e anexo de condicións técnicas do espectáculo; así como a acordar outras estipulacións que contribúan á perfecta realización da actuación.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

**21(1566).- CONTRATACIÓN ESPECTÁCULO “OPERA DE LOS TRES CREDITOS” PARA CICLO DE FORMACIÓN DE PÚBLICOS DO FESTIVAL DE MÚSICA “ARE-MORE 2006”. EXPTE. 9899/331.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe proposta do técnico de actividades culturais, do 24.10.06, conformado polo xefe do Departamento de Cultura, o concelleiro da Área de Asuntos Sociais e o interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º. Aprobar o proxecto de contrato, que de seguido se transcribe, para a contratación, por procedemento negociado sen publicidade, dacordo co previsto no art. 210.b do RD 2/2000, de cinco representacións da “ÓPERA DE LOS TRES CERDITOS”, os días 16 e 17 (dúas funcións escolares, 10,30 e 12,30 h) e 18 (función familiar, 18 h) de novembro, no Teatro-Cine Fraga Caixagalicia, dentro do programa do *Festival de Música “Are-More”-2006*.

2º. Facultar ao concelleiro da Área de Asuntos Sociais para asinar o presente contrato.

3º. Autorizar un gasto por un importe total de 34.800.-€, con cargo á partida 451.0.226.08.03 do programa presupostario de Cultura vixente para o presente exercicio, en concepto da contratación do referido espectáculo e que se aboará a TORNAVEU S.L., con CIF B-97383061.

4º. Que o pagamento se realice a través da conta de habilitación AUT 20 CULTURA CONCELLO DE VIGO 2091 0501 61 3110002567.

*PROXECTO DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PARA ACTUACIÓN ARTÍSTICA  
“Ópera de los tres cerditos”*

*En Vigo, o xxxx de novembro de 2006*

*Dunha parte D. Ignacio López-Chaves Castro, en calidade de concelleiro da Área de Asuntos Sociais, e en representación do CONCELLO DE VIGO, CIF P-3605700-H , con domicilio social en Vigo, Praza do Rei s/n, CP 36202, que no presente contrato denominarase O CONCELLO.*

*De outra parte D. Joan Carles Dauder, NIF 21633200-K, en calidade de Conselleiro delegado, e que actúa en nome da empresa denominada Tornaveu S.L., CIF B-97383061, e con enderezo en Valencia, rúa La Paz 5, 3 CP 46003; no sucesivo A AXENCIA.*

*Ámbalas dúas partes, na representación que ostentan, recoñécense capacidade xurídica suficiente para celebrar o presente contrato que rexirá de conformidade ás seguintes*

CLÁUSULAS

OBXECTO DO CONTRATO

*PRIMEIRA.- O CONCELLO contrata á AXENCIA para que realice cinco representacións da obra “Ópera de los tres cerditos”, no sucesivo O ARTISTA, no recinto denominado Teatro-Cine Fraga-Caixagalicia según o seguinte:*

- Xoves, 16 de novembro: 10,30 e 12,30 horas.
- Venres, 17 de novembro: 10,30 e 12,30 horas.
- Sábado, 18 de novembro: 18,00 horas.

*O ARTISTA efectuará un espectáculo cunha duración mínima de 65 minutos. Así mesmo, A AXENCIA comprométese a non realizar ningunha outra actuación na Comunidade Autónoma Galega nos trinta días anteriores á su actuación en Vigo.*

*Este espectáculo está incluído no programa do FESTIVAL DE MÚSICA DE VIGO “ARE-MORE” 2006, que programa e organiza o departamento de Cultura do Concello de Vigo.*

O CONCELLO aportará para estas actuacións o ENSEMBLE ORQUESTRAL "FESTIVAL ARE-MORE", composto por 2 violíns, 1 viola, 1 cello, 1 contrabaixo, 1 flauta, 1 clarinete, 1 fagot e 1 oboe. A AXENCIA remitirá ao CONCELLO coa suficiente antelación as partituras correspondentes a preparar por esta orquestra. A dirección da orquestra corresponderalle a Carlos Amat.

#### VALIDEZ

SEGUNDA.- A validez deste contrato será efectiva dende o momento en que se encontre en poder da AXENCIA, debidamente asinado e selado en todas as súas follas, incluídas as do ANEXO, sempre antes do día 13 de novembro de 2006.

#### RETRIBUCION E GASTOS

TERCEIRA.- A AXENCIA percibirá unha retribución de 30.000.- Euros máis 4.800.- Euros (en concepto de 16 % de IVE), o que fai un importe total de 34.800.-Euros (trinta e catro mil oitocentos euros), en concepto da realización do concerto do ARTISTA; este concepto tamén inclúe o seu equipo técnico e humano necesario, ademáis dos correspondentes desprazamentos, aloxamentos e mantenza.

O pagamento deste importe realizarase mediante transferencia bancaria á conta da que é titular A AXENCIA número 0093 0180 44 0000376374, no prazo máximo de quince días seguintes á derradeira das representacións, previa presentación de factura que se axustará aos requisitos establecidos no Real Decreto 1496/2003, do 28 de novembro. A data desta factura será necesariamente a mesma que a data da realización da transferencia, polo que O CONCELLO comunicarlle este dato á AXENCIA no seu momento para poder emitila e enviala.

CUARTA.- Serán de conta do CONCELLO todos os gastos que se xeneren como consecuencia do concerto, entre os que se inclúen a modo de exemplo os de organización, xestión, seguros (agás o de cancelación para gastos de produción), publicidade e dereitos de autor.

#### PERMISOS

QUINTA.- O CONCELLO, como organizador, responsabilizarase da obtención dos permisos necesarios para a celebración da actuación no lugar e data determinados.

#### AFORO E ENTRADAS

SEXTA.- O local da actuación dispón dun aforo de 839 butacas (630 en patio de butacas, 177 en anfiteatro e 32 en palcos). O CONCELLO porá as correspondentes entradas á venda e será o beneficiario da total recaudación. O CONCELLO entregarlle á AXENCIA un total de 9 invitacións para a sesión do sábado 18; as sesións do xoves 16 e venres 17 serán exclusivamente para público escolar e non existirán invitacións protocolarias.

O CONCELLO poderá establecer as condicións de acceso do público ao concerto, que difundirá adecuadamente e que imprimirá na parte posterior da entrada ou invitación.

#### IMAXE DO ARTISTA

SÉTIMA.- O CONCELLO non poderá comercializar por si ou a través de terceiros, en ningún momento, algunha mercadoría ou produto vinculados ao concerto obxecto deste contrato que utilice a imaxe, o nome ou logotipo do ARTISTA, sen o previo consentimento da AXENCIA, por escrito. A AXENCIA reservarase o dereito da explotación de produtos relacionados co ARTISTA no día e lugar do concerto, acordando previamente co CONCELLO o lugar exacto e demáis condicións de venda.

OITAVA.- Para efectuar calqueira retransmisión radiofónica, televisiva, toma de vídeo, fotografías ou calquera outro medio de gravación, será obrigatorio obter por escrito autorización da AXENCIA. Por este motivo, O CONCELLO non permitirá a entrada no local do concerto de ningún tipo de cámara de vídeo ou cine, gravadoras ou calquera instrumento ou aparato que rexistre ou reproduza son ou imaxe. O CONCELLO advertirá ao público sobre a imposibilidade de acceder ao local con estes obxectos.

NOVENA.- A AXENCIA fixará os contactos promocionais oportunos, consistentes en citas e en entrevistas cos medios de comunicación e demais persoas vinculadas ao espectáculo, polo que disporá dos pases necesarios ao lugar do concerto a fin de atender os seus compromisos.

A AXENCIA comunicará ao CONCELLO, con sete días de antelación, as normas para que os medios de comunicación poidan realizar a cobertura informativa do concerto. No caso contrario, enténdese que os medios acreditados polo CONCELLO poderán rexistrar imaxes e son dos cinco primeiros minutos do concerto.

#### PUBLICIDADE

DÉCIMA.- O CONCELLO, dende a sinatura do presente contrato, comprométese a realizar unha campaña de publicidade axeitada ao concerto, para o que A AXENCIA porá á súa disposición os elementos publicitarios que se consideren necesarios.

#### PATROCINIOS

DÉCIMO PRIMEIRA.- O CONCELLO poderá contar coa colaboración de institucións públicas ou empresas privadas no seu programa xeral de actividades do festival, o que implica que se reserva o dereito de poder exhibir publicidade ou anagramas dos seus colaboradores na publicidade xeral, así como no recinto do concerto e nos seus aledáños, excepto no escenario, co obxecto de evitar a asociación da imaxe do ARTISTA cos citados colaboradores.

O Festival de Música de Vigo ARE-MORE 2006 está patrocinado a nivel xeral pola FUNDACIÓN CAIXAGALICIA, a Consellería de Cultura e Deportes da XUNTA DE GALICIA e a SA Xestión do Plan Xacobeo, polo que os seus logos aparecerán na publicidade xeral.

Ademais, este espectáculo concreto contará coa colaboración específica do Vicerrectorado de Extensión Universitaria da Universidade de Vigo.

DÉCIMO SEGUNDA.- Se o concerto ou xira do ARTISTA dispón dalgún patrocinador, A AXENCIA, cunha antelación mínima de 30 días respecto á data do concerto, comunicará esta situación ao CONCELLO, quen poderá cancelar o contrato se existise algunha incompatibilidade cos seus propios patrocinadores. Neste caso, o CONCELLO comunicará esta circunstancia á AXENCIA nun prazo de 10 días, sen que corresponda indemnización algunha á AXENCIA.

#### SEGURIDADE DO CONCERTO

DÉCIMO TERCEIRA.- O CONCELLO responsabilizarase da seguridade xeral do concerto, polo que serán da súa conta a contratación dos medios mínimos definidos neste contrato ou no seu anexo, ademais do que se derive do Regulamento xeral de policía de espectáculos e actividades recreativas e outra lexislación aplicábel; sen perxuízo da responsabilidade que corresponda ao propietario do local do concerto.

DÉCIMO CUARTA.- Sen perxuízo das responsabilidades que se poideran atribuír á AXENCIA ou ao ARTISTA sobre o cumprimento da súas obrigas en materia de seguridade, O CONCELLO cumprirá coas que lle correspondan.

DÉCIMO QUINTA.- O CONCELLO será responsábel de impedir que se introduzan no local do concerto obxectos que poidan resultar perigosos para a integridade física das persoas ou que poidan causar danos materiais aos elementos que formen parte do concerto.

DÉCIMO SEXTA.- O CONCELLO asume a obriga de garantir que en ningún caso o público teña acceso ao escenario, estruturas e equipos de son e luces, camerinos, etc., e, en xeral, aquelas zonas que se definan como perigosas para as persoas ou para o bo desenvolvemento do concerto.

DÉCIMO SÉTIMA.- O CONCELLO responderá da perda ou deterioro de todos os obxectos que O ARTISTA instale no local do concerto, tanto dos instrumentos e materiais de escenario, como dos efectos persoais de camerino, sempre e cando A AXENCIA entregue antes da súa entrada no recinto unha declaración escrita na que se detalle ese material ao CONCELLO.

### INSTALACIÓNS

DÉCIMO OITAVA.- O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA o recinto do concerto desde as 9:00 horas do día anterior do concerto e até as dúas horas despois da súa finalización.

DÉCIMO NOVENA.- As instalacións, dependencias, persoal e servizos do lugar do concerto estarán en perfecto estado de dispoñibilidade, según as obrigas e condicións definidas en este contrato e o seu anexo, para asumir polo CONCELLO.

### SUSPENSIÓN DO CONCERTO

VIXÉSIMA.- Se por calquera causa allea á AXENCIA, incluso fenómenos atmosféricos ou de forza maior, o concerto houbera de suspenderse, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións. A decisión sobre a suspensión será tomada conxuntamente entre os representantes da AXENCIA e do CONCELLO, mediante a sinatura dunha acta de conformidade.

VIXÉSIMO PRIMEIRA.- Se dende a sinatura do presente documento, O CONCELLO decidira suspender o concerto unilateralmente, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións.

VIXÉSIMO SEGUNDA.- Só no caso de enfermidade ou forza maior xustificada do ARTISTA ou dalgún compoñente do seu equipo que lle impida cumprir os compromisos adquiridos mediante o presente documento, poderá A AXENCIA rescindir o mesmo, sen ningún dereito a indemnización por parte do CONCELLO; neste caso, A AXENCIA non percibirá cantidade algunha do pactado no presente contrato. Por este motivo, A AXENCIA comprométese a suscribir un seguro que, en caso de incomparecencia do artista, cubra os gastos de produción.

### INCUMPRIMENTOS E COMPROMISOS

VIXÉSIMO TERCEIRA.- O incumprimento, total ou parcial, por parte do CONCELLO do establecido en calquera das estipulacións do presente documento, facultará á AXENCIA a rescindir o contrato.

VIXÉSIMO CUARTA.- O CONCELLO non asume respecto ao ARTISTA ou á AXENCIA ningunha outra obriga ou compromiso que non estea indicado expresamente neste contrato e nos seus Anexos.

### XURISDICIÓN

VIXÉSIMO QUINTA.- As partes contratantes sométense aos Tribunais da xurisdición que corresponda á cidade onde se realiza o concerto, con expresa renuncia de calquera outro foro de xurisdición que puidera corresponderlles, para resolver cantas cuestións puideran derivarse con motivo da interpretación ou cumprimento do presente contrato.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

## ANEXO DE CONDICIÓN TÉCNICAS

### 1. INSTALACIÓNS E EQUIPAMENTOS.

#### 1.1. ESCENARIO.

O escenario do recinto de actuación ten unhas medidas de 12 metros de fronte por 7,5 metros de fondo.

#### 1.2. ILUMINACIÓN.

O CONCELLO subministrará o seguinte material de iluminación:

#### ILUMINACIÓN

12 fresnel 2kw Strand

30 PC 1kw ADB

12 Pallas 1250kw ADB

17 PAR 64 1 kw  
1 humo: F-100 High End / ZR-33 Martin  
14 Recorte 575 w ETC 25°/50°  
12 Recorte 575 w ETC 15°/30°  
60 canal dimmer 20 A. Avolites  
1 mesa ETC Express  
1 Central Intercoom (petaca e casco). Clear-Room  
1 Acometida  
1 accesorios  
2 trípode Desisti PA-650

#### ESTRUCTURAS

60 Truss Heavy Dutty (metros lineales)  
4 motores  
1 cadro de motores e manguerío  
Accesorios de suxección

#### CÁMARA NEGRA E CHANS

6 pata de mutton 3 x 8 m  
3 bambalina mutton 15 x 1,5 m  
3 tea mutton 9 x 8 m

Persoal: 2 técnicos de iluminación, 2 maquinistas, 2 carga-descarga, 1 sastra .

#### 1.3 RECINTO E INSTALACIÓNS.

O CONCELLO e A AXENCIA coñecen e aceptan as características xerais do local e as súas instalacións e considéranas axustadas ás necesidades do concerto.

#### 2. ÁREAS RESERVADAS OU DE ACCESO RESTRINXIDO.

- camerinos
- saída ao escenario (entre caixas)
- pasillos entre camerinos e escenario

#### 3. ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Non se precisan

#### 4. CAMERINOS.

O CONCELLO proveerá ao ARTISTA dos seguintes camerinos de uso exclusivo: 2 grandes con baño, 1 para orquestra e 2 individuais con lavamáns; todos eles estarán aillados do público, próximos ao escenario e con acceso directo ao mesmo, con capacidade suficiente para as características do espectáculo.

Os camerinos estarán limpos e debidamente acondicionados, provistos dos seguintes elementos: servizos sanitarios e ducha, luz eléctrica, auga corrente, enchufes a 220 voltios, cadeiras, mesas, espellos, toallas, xabón, papel hixiénico e pechadura con chave.

Ninguén alleo á AXENCIA ou ao ARTISTA, sen a súa autorización, accederá aos camerinos, que estarán dispoñibéis e vixiados dende o inicio das montaxes ata o final da desmontaxe. O CONCELLO facilitará á AXENCIA ou ao ARTISTA o acceso inmediato aos camerinos cando estes llo requiran.

#### 5. CATERING.



O CONCELLO deberá suministrar no camerino do ARTISTA cunha antelación de UNHA HORA respecto á hora do comezo do concerto o seguinte catering: auga mineral, infusións e fruta.

Tamén O CONCELLO proveerá de auga mineral aos técnicos antes (montaxes), durante e despois (desmontaxes) do concerto.

## 6. VEHÍCULOS.

O CONCELLO xestionará que os vehículos que transporten o equipo do ARTISTA teñan acceso directo ao escenario ou ás portas do local da actuación; en caso contrario, O CONCELLO proveerá ao seu cargo os medios necesarios para desprazar alí os equipos.

O CONCELLO xestionará ou habilitará un espazo para circulación ou aparcadoiro de DOUS vehículos do ARTISTA e da AXENCIA que participen na realización do concerto, para o que A AXENCIA deberá facilitarlle ao CONCELLO, cunha antelación mínima de 72 horas respecto á data do concerto, os datos necesarios dos vehículos.

## 7. MERCHANDISING.

O CONCELLO facilitaralle, se é o caso, á AXENCIA un espazo e mesa para o “merchandising” do ARTISTA, e unha persona para a súa atención e venda.

## 8. PERSOAL DE PRODUCCIÓN.

### 8.1. RESPONSÁBEL DE PRODUCCIÓN.

O CONCELLO designará a unha persoa como único interlocutor válido ante A AXENCIA para as cuestións de produción e organización relacionadas co concerto. A AXENCIA coñecerá de antemán a identidade do responsábel da produción, que estará presente no lugar do concerto á hora que se acorde para iniciar as montaxes. Durante o tempo de vixencia do contrato, o responsábel da produción estará permanentemente localizábel.

### 8.2. ELECTRICISTA.

O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA un electricista cualificado e coñecedor da instalación do lugar do concerto, que terá que estar presente á chegada dos equipos do ARTISTA, durante as probas de son ou ensaios técnicos e durante o concerto. O resto do tempo no que estea vixente o contrato, estará permanentemente localizábel.

### 8.3. MANTEMENTO.

O CONCELLO ocuparase do mantemento das instalacións do local do concerto, polo que disporá ao seu cargo do persoal e materiais axeitados.

### 8.4. OUTRO PERSOAL.

Será a cargo do CONCELLO calquer outro persoal necesario para a organización do concerto, como por exemplo: taquilleiros, porteiros, acomodadores.

## 9. VIXILANCIA E SEGURIDADE.

O CONCELLO disporá dun equipo humano para realizar o servizo de vixilancia e seguridade que estará formado por persoal civil e especializado, e que deberá impedir a proximidade de persoas ao escenario, camerinos, “backstage”, equipos de son e luces, etc., de forma efectiva pero absolutamente respetuosa coas persoas. Este servizo cumprirá as obrigas de seguridade que se atribúen ao CONCELLO neste contrato.

O servizo de vixilancia e seguridade estará dispoñíbel dende 30 minutos antes do concerto até o final do mesmo. O persoal de seguridade atenderá

- zona de camerinos e pasillos
- acceso ao escenario e “backstage”
- equipos de son e de iluminación

As indicacións dos responsábeis de produción designados polo CONCELLO, co obxecto de contribuir ao bo desenvolvemento do concerto e dar cobertura ás obrigas adquiridas polo CONCELLO ante A AXENCIA e O ARTISTA, en canto á vixilancia e seguridade.

Até o momento de apertura de portas ao público, ao lugar do concerto só poderá acceder o persoal relacionado coa AXENCIA, O ARTISTA e o persoal de organización do CONCELLO. Todo o persoal relacionado co concerto deberá levar en lugar visible unha acreditación.

Dende 15 (quince) minutos antes do momento de apertura de portas ao público, O CONCELLO montará un dispositivo de seguridade integrado, como mínimo, por CATRO persoas identificábeis con acreditacións visíbeis.

O CONCELLO comunicará á AXENCIA a identidade da persoa que dirixirá o servizo de vixilancia e seguridade, que estará permanentemente localizábel durante a vixencia do contrato e no lugar do concerto dende o momento de inicio da montaxe do dispositivo de seguridade, que funcionará antes da apertura de portas ao público.

## 10. ACTUACIÓN E ENSAIO.

### 10.1. DISPONIBILIDADE DE ESCENARIO E ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Durante a xornada completa do día do concerto

### 10.2. ENSAIO TÉCNICO.

O ARTISTA precisa realizar un ensaio técnico no lugar do concerto, que terá unha duración de DÚAS horas aproximadamente, e que se realizará o día da actuación no horario que se acorde. Durante estes ensaios técnicos, non poderá haber persoas alleas á organización do concerto.

### 10.3. HORARIOS (ACTUACIÓN E PORTAS).

O concerto comezará con estricteza puntualidade á hora fixada neste contrato, que será a anunciada ao público. A apertura de portas ao público producirase corenta e cinco minutos antes do concerto. Nese momento entrará en funcionamento a totalidade do dispositivo de seguridade e terán que estar finalizados todos os ensaios técnicos.

## 11. PUBLICIDADE.

A AXENCIA porá a disposición do CONCELLO, coa suficiente antelación, o material básico para a promoción do concerto: un dossier artístico (currículo dos artistas, músicos..., programa completo), fotografías de calidade en CD, fragmentos musicais en CD para medios radiofónicos...

Ámbalas dúas partes comprométese a cumprir todos os compromisos integrados neste contrato e anexo de condicións técnicas do espectáculo; así como a acordar outras estipulacións que contribúan á perfecta realización da actuación.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

## **22(1567).- CONTRATACIÓN DO CICLO DE CONCERTOS “AS INTEGRALES DAS SONATAS DE PIANO DE MOZART”, FESTIVAL DE MÚSICA “ARE-MORE 2006”. EXPTE. 9898/331.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe proposta do técnico de actividades culturais, do 23.10.06, conformado polo xefe do Departamento de Cultura, o concelleiro da Área de Asuntos Sociais e o interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1. Aprobar o proxecto de contrato, que se achega no expediente, para a contratación, por procedemento negociado sen publicidade, dacordo co previsto no art. 210.b do RD 2/2000, dun ciclo de seis concertos “AS INTEGRALES DAS SONATAS DE PIANO DE MOZART”, que se desenvolverán no auditorio municipal os días 21, 22, 23, 28, 29 e 30 de novembro, ás 20,30 horas, a cargo dos pianistas Pablo Rodríguez, Jorge Briones, Javier Ares, Pablo Diago, Nicasio Gradaille e Arabel Moráquez, dentro do programa do *Festival de Música Are-More 2006*.

2. Facultar ao concelleiro da Área de Asuntos Sociais para asinar o presente contrato.

3. Autorizar un gasto por un importe total de 25.780.-€, con cargo á partida 451.0.226.08.03 do programa presupostario de Cultura vixente para o presente exercicio, en concepto da contratación do referido espectáculo e que se aboará a UBIAGRANDAL S.L., con CIF B-36916492.

4. Que o pagamento se realice a través da conta de habilitación AUT 20 CULTURA CONCELLO DE VIGO 2091 0501 61 3110002567.

*PROXECTO DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVIZOS PARA ACTUACIÓN ARTÍSTICA  
CICLO DE CONCERTOS “AS INTEGRALES DAS SONATAS DE PIANO DE MOZART”*

*En Vigo, o xx de xxxxxxxxxxxx de 2006*

*Dunha parte D. Ignacio López-Chaves Castro, en calidade de concelleiro da Área de Asuntos Sociais, e en representación do CONCELLO DE VIGO, CIF P-3605700-H , con domicilio social en Vigo, Praza do Rei s/n, CP 36202, que no presente contrato denominarase O CONCELLO.*

*Doutra parte D. Mario Ubiaga André, NIF 36105816-W, en calidade de Administrador único, e que actúa no nome da empresa denominada UBIAGRANDAL S.L., CIF B-36916492, e con domicilio en Vigo, rúa Príncipe, núm 34, 1º J, CP 36209; no sucesivo A AXENCIA.*

*Ámbalas dúas partes, na representación que ostentan, recoñécense capacidade xurídica suficiente para celebrar o presente contrato que rexirá de conformidade ás seguintes*

CLÁUSULAS

OBXECTO DO CONTRATO

*PRIMEIRA.- O CONCELLO contrata á AXENCIA para que realice un ciclo de seis concertos denominado “AS INTEGRALES DAS SONATAS DE PIANO DE MOZART”, a cargo dos pianistas Pablo Rodríguez, Jorge Briones, Javier Ares, Pablo Diago, Nicasio Gradaille e Arabel Moráquez, no sucesivo O ARTISTA, que se desenvolverán no recinto denominado auditorio municipal, os días 21, 22, 23, 28, 29 e 30 de novembro de 2006, ás 20,30 horas, respectivamente. O ARTISTA efectuará un concerto dunha duración mínima de 60 minutos.*

*Este concerto inclúese na programación do FESTIVAL DE MÚSICA DE VIGO “ARE-MORE” 2006, que programa e organiza o departamento de Cultura do Concello de Vigo.*

*As condicións indicadas no contrato a partir deste momento, incluídas as do anexo técnico, son válidas para cada un dos seis concertos.*

VALIDEZ

*SEGUNDA.- A validez deste contrato será efectiva dende o momento en que se encontre en poder da AXENCIA, debidamente asinado e selado en todas as súas follas, incluídas as do ANEXO, sempre antes do día 17 de novembro de 2006.*

### RETRIBUCION E GASTOS

TERCEIRA.- A AXENCIA percibirá unha retribución de 22.224,14.- Euros máis 3.555,86.- Euros (en concepto de 16 % de IVE), o que fai un importe total de 25.780.-Euros (vintecinco mil setecentos oitenta euros), en concepto da realización do concerto do ARTISTA; este concepto tamén inclúe o seu equipo técnico e humano necesario, ademais dos correspondentes desprazamentos, aloxamentos e mantenza.

O pagamento deste importe realizarase mediante transferencia bancaria a favor de UBIAGRANDAL S.L., nos quince días seguintes á realización do espectáculo, previa presentación de factura que se axustará aos requisitos establecidos no Real Decreto 1496/2003, do 28 de novembro.

CUARTA.- Serán de conta do CONCELLO todos os gastos que se xeneren como consecuencia do concerto, entre os que se inclúen a modo de exemplo os de organización, xestión, publicidade e dereitos de autor.

### PERMISOS

QUINTA.- O CONCELLO, como organizador, responsabilizarase da obtención dos permisos necesarios para a celebración da actuación no lugar e data determinados.

### AFORO E ENTRADAS

SEXTA.- O local da actuación dispón dun aforo de 298 butacas. O CONCELLO porá as correspondentes entradas á venda e será o beneficiario da total recaudación. Así mesmo, poderá establecer as condicións de acceso do público ao concerto, que difundirá adecuadamente e que imprimirá na parte posterior da entrada ou invitación.

### IMAXE DO ARTISTA

SÉTIMA.- O CONCELLO non poderá comercializar por si ou a través de terceiros, en ningún momento, algunha mercadoría ou produto vinculados ao concerto obxeto deste contrato que utilice a imaxe, o nome ou logotipo do ARTISTA, sen o previo consentimento da AXENCIA, por escrito. A AXENCIA reservarase o dereito da explotación de produtos relacionados co ARTISTA no día e lugar do concerto, acordando previamente co CONCELLO o lugar exacto e demais condicións de venda.

OITAVA.- Para efectuar calqueira retransmisión radiofónica, televisiva, toma de vídeo, fotografías ou calquera outro medio de gravación, será obrigatorio obter por escrito autorización da AXENCIA. Por este motivo, O CONCELLO non permitirá a entrada no local do concerto de ningún tipo de cámara de vídeo ou cine, gravadoras ou calquera instrumento ou aparato que rexistre ou reproduza son ou imaxe. O CONCELLO advertirá ao público sobre a imposibilidade de acceder ao local con estes obxectos.

NOVENA.- A AXENCIA fixará os contactos promocionais oportunos, consistentes en citas e en entrevistas cos medios de comunicación e demais persoas vinculadas ao espectáculo, polo que disporá dos pases necesarios ao lugar do concerto a fin de atender os seus compromisos.

A AXENCIA comunicará ao CONCELLO, con sete días de antelación, as normas para que os medios de comunicación poidan realizar a cobertura informativa do concerto. No caso contrario, enténdese que os medios acreditados polo CONCELLO poderán rexistrar imaxes e son dos cinco primeiros minutos do concerto.

### PUBLICIDADE

DÉCIMA.- O CONCELLO, dende a sinatura do presente contrato, comprométese a realizar unha campaña de publicidade axeitada ao concerto, para o que A AXENCIA porá á súa disposición os elementos publicitarios que se consideren necesarios.

### PATROCINIOS

DÉCIMO PRIMEIRA.- O CONCELLO poderá contar coa colaboración de institucións públicas ou empresas privadas no seu programa xeral de actividades do festival, o que implica que se reserva o dereito de poder exhibir publicidade ou anagramas dos seus colaboradores na publicidade xeral, así como no recinto do concerto e nos seus aledáños, excepto no escenario, co obxeto de evitar a asociación da imaxe do ARTISTA cos citados colaboradores.

O Festival de Música de Vigo ARE-MORE 2005 está patrocinado a nivel xeral pola FUNDACIÓN CAIXAGALICIA, a Consellería de Cultura e Deportes da Xunta de Galicia e maila SA Plan do Xacobeo, polo que os seus logos aparecerán na publicidade xeral.

DÉCIMO SEGUNDA.- Se o concerto ou xira do ARTISTA dispón dalgún patrocinador, A AXENCIA, cunha antelación mínima de 30 días respecto á data do concerto, comunicará esta situación ao CONCELLO, quen poderá cancelar o contrato se existise algunha incompatibilidade cos seus propios patrocinadores. Neste caso, o CONCELLO comunicará esta circunstancia á AXENCIA nun prazo de 10 días, sen que corresponda indemnización algunha á AXENCIA.

#### SEGURIDADE DO CONCERTO

DÉCIMO TERCEIRA.- O CONCELLO responsabilizarase da seguridade xeral do concerto, polo que serán da súa conta a contratación dos medios mínimos definidos neste contrato ou no seu anexo, ademais do que se derive do Regulamento xeral de policía de espectáculos e actividades recreativas e outra lexislación aplicábel; sen perxuízo da responsabilidade que corresponda ao propietario do local do concerto.

DÉCIMO CUARTA.- Sen perxuízo das responsabilidades que se poideran atribuír á AXENCIA ou ao ARTISTA sobre o cumprimento da súas obrigas en materia de seguridade, O CONCELLO cumprirá coas que lle correspondan.

DÉCIMO QUINTA.- O CONCELLO será responsábel de impedir que se introduzan no local do concerto obxectos que puideran resultar perigosos para a integridade física das persoas ou que poidan causar danos materiais aos elementos que formen parte do concerto.

DÉCIMO SEXTA.- O CONCELLO asume a obriga de garantir que en ningún caso o público teña acceso ao escenario, estruturas e equipos de son e luces, camerinos, etc., e, en xeral, aquelas zonas que se definan como perigosas para as persoas ou para o bo desenvolvemento do concerto.

DÉCIMO SÉTIMA.- O CONCELLO responderá da perda ou deterioro de todos os obxectos que O ARTISTA instale no local do concerto, tanto dos instrumentos e materiais de escenario, como dos efectos persoais de camerino, sempre e cando A AXENCIA entregue antes da súa entrada no recinto unha declaración escrita na que se detalle ese material ao CONCELLO.

#### INSTALACIÓNS

DÉCIMO OITAVA.- O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA o recinto do concerto desde as 9:00 horas do día do concerto e até as dúas horas despois da súa finalización.

DÉCIMO NOVENA.- As instalacións, dependencias, persoal e servizos do lugar do concerto estarán en perfecto estado de dispoñibilidade, según as obrigas e condicións definidas en este contrato e o seu anexo, para asumir polo CONCELLO.

#### SUSPENSIÓN DO CONCERTO

VIXÉSIMA.- Se por calquera causa allea á AXENCIA, incluso fenómenos atmosféricos ou de forza maior, o concerto houbera de suspenderse, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións. A decisión sobre a suspensión será tomada conxuntamente entre os representantes da AXENCIA e do CONCELLO, mediante a sinatura dunha acta de conformidade.

VIXÉSIMO PRIMEIRA.- Se dende a sinatura do presente documento, O CONCELLO decidira suspender o concerto unilateralmente, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións.

VIXÉSIMO SEGUNDA.- Só no caso de enfermidade ou forza maior xustificada do ARTISTA ou dalgún compoñente do seu equipo que lle impida cumprir os compromisos adquiridos mediante o presente documento, poderá A AXENCIA rescindir o mesmo, sen ningún dereito a indemnización por parte do CONCELLO; neste caso, A

*AXENCIA non percibirá cantidade algunha do pactado no presente contrato. Por este motivo, A AXENCIA comprométese a suscribir un seguro que, en caso de incomparecencia do artista, cubra os gastos de produción.*

#### INCUMPRIMENTOS E COMPROMISOS

*VIXÉSIMO TERCEIRA.- O incumprimento, total ou parcial, por parte do CONCELLO do establecido en calquera das estipulacións do presente documento, facultará á AXENCIA a rescindir o contrato.*

*VIXÉSIMO CUARTA.- O CONCELLO non asume respecto ao ARTISTA ou á AXENCIA ningunha outra obriga ou compromiso que non estea indicado expresamente neste contrato e nos seus Anexos.*

#### XURISDICIÓN

*VIXÉSIMO QUINTA.- As partes contratantes sométense aos Tribunais da xurisdición que corresponda á cidade onde se realiza o concerto, con expresa renuncia de calquera outro foro de xurisdición que puidera corresponderlles, para resolver cantas cuestións puideran derivarse con motivo da interpretación ou cumprimento do presente contrato.*

*E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.*

### ANEXO DE CONDICIÓN S TÉCNICAS

#### **1. INSTALACIÓN S E EQUIPAMENTOS.**

##### **1.1. ESCENARIO.**

*A AXENCIA coñece e acepta as condicións de escenario existentes no recinto de actuación.*

##### **1.2. SON E ILUMINACIÓN.**

*Non se precisa equipo de son; o de iluminación será por conta da AXENCIA.*

##### **1.3 RECINTO E INSTALACIÓN S.**

*O CONCELLO e A AXENCIA coñecen e aceptan as características xerais do local e as súas instalacións e considéranas axustadas ás necesidades do concerto.*

##### **1.4 BACKLINE.**

*A AXENCIA subministrará o backline necesario para o desenvolvemento dos concertos.*

#### **2. ÁREAS RESERVADAS OU DE ACCESO RESTRINXIDO.**

- camerinos
- saída ao escenario
- pasillos entre camerinos e escenario

#### **3. ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.**

*Non se precisan*

#### **4. CAMERINOS.**

*O CONCELLO proveerá ao ARTISTA dun camerino de uso exclusivo, aillados do público, próximo ao escenario e con acceso directo ao mesmo, con capacidade suficiente para as características do espectáculo.*

*Os camerinos estarán limpos e debidamente acondicionados, provistos dos seguintes elementos: servizos sanitarios e ducha, luz eléctrica, auga corrente, enchufes a 220 voltios, cadeiras, mesas, espellos, toallas, xabón, papel hixiénico e pechadura con chave.*

Ningún alleo á AXENCIA ou ao ARTISTA, sen a súa autorización, accederá aos camerinos, que estarán dispoñíbeis e vixiados dende o inicio das montaxes ata o final da desmontaxe. O CONCELLO facilitará á AXENCIA ou ao ARTISTA o acceso inmediato aos camerinos cando estes llo requiran.

#### 5. CATERING.

O CONCELLO deberá suministrar no camerino do ARTISTA cunha antelación de UNHA HORA respecto á hora do comezo do concerto o seguinte catering: auga mineral, cafés e/ou infusións e fruta.

Tamén O CONCELLO proveerá de auga mineral aos técnicos antes (montaxes), durante e despois (desmontaxes) do concerto.

#### 6. VEHÍCULOS.

O CONCELLO xestionará que os vehículos que transporten o equipo do ARTISTA teñan acceso directo ao escenario ou ás portas do local da actuación; en caso contrario, O CONCELLO proveerá ao seu cargo os medios necesarios para desprazar alí os equipos.

O CONCELLO xestionará ou habilitará un espazo para circulación ou aparcadoiro de DOUS vehículos do ARTISTA e da AXENCIA que participen na realización do concerto, para o que A AXENCIA deberá facilitarlle ao CONCELLO, cunha antelación mínima de 15 días naturais respecto á data do concerto, os datos necesarios dos vehículos.

#### 7. MERCHANDISING.

O CONCELLO facilitaralle, se é o caso, á AXENCIA un espazo e mesa para o “merchandising” do ARTISTA, e unha persoa para a súa atención e venda.

#### 8. PERSOAL DE PRODUCCIÓN.

##### 8.1. RESPONSÁBEL DE PRODUCCIÓN.

O CONCELLO designará a unha persoa como único interlocutor válido ante A AXENCIA para as cuestións de produción e organización relacionadas co concerto. A AXENCIA coñecerá de antemán a identidade do responsábel da produción, que estará presente no lugar do concerto á hora que se acorde para iniciar as montaxes. Durante o tempo de vixencia do contrato, o responsábel da produción estará permanentemente localizábel.

##### 8.2. ELECTRICISTA.

O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA un electricista cualificado e coñecedor da instalación do lugar do concerto, que terá que estar presente á chegada dos equipos do ARTISTA, durante as probas de son ou ensaios técnicos e durante o concerto. O resto do tempo no que estea vixente o contrato, estará permanentemente localizábel.

##### 8.3. MANTEMENTO.

O CONCELLO ocuparse do mantemento das instalacións do local do concerto, polo que disporá ao seu cargo do persoal e materiais axeitados.

#### 9. VIXILANCIA E SEGURIDADE.

O CONCELLO disporá dun equipo humano para realizar o servizo de vixilancia e seguridade que estará formado por persoal civil e especializado, e que deberá impedir a proximidade de persoas ao escenario, camerinos, “backstage”, equipos de son e luces, etc., de forma efectiva pero absolutamente respetuosa coas persoas. Este servizo cumprirá as obrigas de seguridade que se atribúen ao CONCELLO neste contrato.

O servizo de vixilancia e seguridade estará dispoñíbel dende 30 minutos antes do concerto até o final do mesmo. O persoal de seguridade atenderá

- zona de camerinos e pasillos
- acceso ao escenario e “backstage”

As indicacións dos responsábeis de produción designados polo CONCELLO, co obxecto de contribuir ao bo desenvolvemento do concerto e dar cobertura ás obrigas adquiridas polo CONCELLO ante A AXENCIA e O ARTISTA, en canto á vixilancia e seguridade.

Até o momento de apertura de portas ao público, ao lugar do concerto só poderá acceder o persoal relacionado coa AXENCIA, O ARTISTA e o persoal de organización do CONCELLO. Todo o persoal relacionado co concerto deberá levar en lugar visible unha acreditación.

Dende 15 (quince) minutos antes do momento de apertura de portas ao público, O CONCELLO montará un dispositivo de seguridade integrado, como mínimo, por DÚAS persoas identificábeis con acreditacións visíbeis.

O CONCELLO comunicará á AXENCIA a identidade da persoa que dirixirá o servizo de vixilancia e seguridade, que estará permanentemente localizábel durante a vixencia do contrato e no lugar do concerto dende o momento de inicio da montaxe do dispositivo de seguridade, que funcionará antes da apertura de portas ao público.

## 10. ACTUACIÓN E ENSAIO.

### 10.1. DISPONIBILIDADE DE ESCENARIO E ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Durante a xornada completa do día do concerto

### 10.2. ENSAIO TÉCNICO.

O ARTISTA precisa realizar un ensaio técnico no lugar do concerto, que terá unha duración de DÚAS horas aproximadamente, e que se realizará o día da actuación no horario que se acorde. Durante estes ensaios técnicos, non poderá haber persoas alleas á organización do concerto.

### 10.3. HORARIOS (ACTUACIÓN E PORTAS).

O concerto comezará con estricteza puntualidade á hora fixada neste contrato, que será a anunciada ao público. A apertura de portas ao público producirase unha hora antes do concerto. Nese momento entrará en funcionamento a totalidade do dispositivo de seguridade e terán que estar finalizados todos os ensaios técnicos.

## 11. PUBLICIDADE.

A AXENCIA porá a disposición do CONCELLO, coa suficiente antelación, o material básico para a promoción do concerto: un dossier artístico (currículo dos artistas, músicos..., programa completo), fotografías de calidade en CD, fragmentos musicais en CD para medios radiofónicos...

Ámbalas dúas partes comprométese a cumprir todos os compromisos integrados neste contrato e anexo de condicións técnicas do espectáculo; así como a acordar outras estipulacións que contribúan á perfecta realización da actuación.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

## **23(1568).- CONTRATACIÓN DO CONCERTO CAMERATA BOCCHERINI, FESTIVAL DE MÚSICA ARE-MORE 2006. EXPTE. 9897/331.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo co informe proposta do técnico de actividades culturais, do 23.10.06, conformado polo xefe do Departamento de Cultura, o concelleiro da Área de Asuntos Sociais e o interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:



1º. Aprobar o proxecto de contrato, que se achega no expediente, para a contratación, por procedemento negociado sen publicidade, dacordo co previsto no art. 210.b do RD 2/2000, dun concerto do grupo CAMERATA BOCCHERINI, o día 10 de novembro, ás 20,30 horas, no Auditorio “Martín Codax” do Conservatorio Superior de Música, dentro do programa do *Festival de Música Are-More 2006*.

2º. Facultar ao concelleiro da Área de Asuntos Sociais para asinar o presente contrato.

3º. Autorizar un gasto por un importe total de 29.278,40.-€, con cargo á partida 451.0.226.08.03 do programa presupostario de Cultura vixente para o presente exercicio, en concepto da contratación do referido espectáculo e que se aboará a UBIAGRANDAL S.L., con CIF B-36916492.

4º. Que o pagamento se realice a través da conta de habilitación AUT 20 CULTURA CONCELLO DE VIGO 2091 0501 61 3110002567.

*PROXECTO DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVIZOS PARA ACTUACIÓN ARTÍSTICA  
CAMERATA BOCCHERINI  
“INTEGRAL DOS CUARTETOS ARRIAGA”*

*En Vigo, o xx de xxxxxxxxxxxx de 2006*

*Dunha parte D. Ignacio López-Chaves Castro, en calidade de concelleiro da Área de Asuntos Sociais, e en representación do CONCELLO DE VIGO, CIF P-3605700-H , con domicilio social en Vigo, Praza do Rei s/n, CP 36202, que no presente contrato denominarase O CONCELLO.*

*Doutra parte D. Mario Ubiaga André, NIF 36105816-W, en calidade de Administrador único, e que actúa no nome da empresa denominada UBIAGRANDAL S.L., CIF B-36916492, e con domicilio en Vigo, rúa Príncipe, núm 34, 1º J, CP 36209; no sucesivo A AXENCIA.*

*Ámbalas dúas partes, na representación que ostentan, recoñécense capacidade xurídica suficiente para celebrar o presente contrato que rexirá de conformidade ás seguintes*

CLÁUSULAS

OBXECTO DO CONTRATO

*PRIMEIRA.- O CONCELLO contrata á AXENCIA para que realice un concerto de CAMERATA BOCCHERINI, coa INTEGRAL DOS CUARTETOS ARRIAGA, no sucesivo O ARTISTA, o venres 10 de novembro de 2006, ás 20,30 horas, no recinto denominado Auditorio “Martín Codax” do Conservatorio Superior de Música. O ARTISTA efectuará un concerto dunha duración mínima de 60 minutos.*

*Este concerto inclúese na programación do FESTIVAL DE MÚSICA DE VIGO “ARE-MORE” 2006, que programa e organiza o departamento de Cultura do Concello de Vigo.*

VALIDEZ

*SEGUNDA.- A validez deste contrato será efectiva dende o momento en que se encontre en poder da AXENCIA, debidamente asinado e selado en todas as súas follas, incluídas as do ANEXO, sempre antes do día 9 de novembro de 2006.*

### RETRIBUCION E GASTOS

TERCEIRA.- A AXENCIA percibirá unha retribución de 25.240.- Euros máis 4.038,40.- Euros (en concepto de 16 % de IVE), o que fai un importe total de 29.278,40.-Euros (vintenove mil douscentos setenta e oito euros con corenta céntimos), en concepto da realización do concerto do ARTISTA; este concepto tamén inclúe o seu equipo técnico e humano necesario, ademais dos correspondentes desprazamentos, aloxamentos e mantenza.

O pagamento deste importe realizarase mediante transferencia bancaria a favor de UBIAGRANDAL S.L., nos quince días seguintes á realización do espectáculo, previa presentación de factura que se axustará aos requisitos establecidos no Real Decreto 1496/2003, do 28 de novembro.

CUARTA.- Serán de conta do CONCELLO todos os gastos que se xeneren como consecuencia do concerto, entre os que se inclúen a modo de exemplo os de organización, xestión, publicidade e dereitos de autor.

### PERMISOS

QUINTA.- O CONCELLO, como organizador, responsabilizarase da obtención dos permisos necesarios para a celebración da actuación no lugar e data determinados.

### AFORO E ENTRADAS

SEXTA.- O local da actuación é de acceso libre e gratuíto até completar o seu aforamento.

### IMAXE DO ARTISTA

SÉTIMA.- O CONCELLO non poderá comercializar por si ou a través de terceiros, en ningún momento, algunha mercadoría ou produto vinculados ao concerto obxeto deste contrato que utilice a imaxe, o nome ou logotipo do ARTISTA, sen o previo consentimento da AXENCIA, por escrito. A AXENCIA reservarase o dereito da explotación de produtos relacionados co ARTISTA no día e lugar do concerto, acordando previamente co CONCELLO o lugar exacto e demais condicións de venda.

OITAVA.- Para efectuar calqueira retransmisión radiofónica, televisiva, toma de vídeo, fotografías ou calquera outro medio de gravación, será obrigatorio obter por escrito autorización da AXENCIA. Por este motivo, O CONCELLO non permitirá a entrada no local do concerto de ningún tipo de cámara de vídeo ou cine, gravadoras ou calquera instrumento ou aparato que rexistre ou reproduza son ou imaxe. O CONCELLO advertirá ao público sobre a imposibilidade de acceder ao local con estes obxetos.

NOVENA.- A AXENCIA fixará os contactos promocionais oportunos, consistentes en citas e en entrevistas cos medios de comunicación e demais persoas vinculadas ao espectáculo, polo que disporá dos pases necesarios ao lugar do concerto a fin de atender os seus compromisos.

A AXENCIA comunicará ao CONCELLO, con sete días de antelación, as normas para que os medios de comunicación poidan realizar a cobertura informativa do concerto. No caso contrario, enténdese que os medios acreditados polo CONCELLO poderán rexistrar imaxes e son dos cinco primeiros minutos do concerto.

### PUBLICIDADE

DÉCIMA.- O CONCELLO, dende a sinatura do presente contrato, comprométese a realizar unha campaña de publicidade axeitada ao concerto, para o que A AXENCIA porá á súa disposición os elementos publicitarios que se consideren necesarios.

### PATROCINIOS

DÉCIMO PRIMEIRA.- O CONCELLO poderá contar coa colaboración de institucións públicas ou empresas privadas no seu programa xeral de actividades do festival, o que implica que se reserva o dereito de poder exhibir publicidade ou anagramas dos seus colaboradores na publicidade xeral, así como no recinto do concerto e nos seus aledaños, excepto no escenario, co obxeto de evitar a asociación da imaxe do ARTISTA cos citados colaboradores.

O Festival de Música de Vigo ARE-MORE 2005 está patrocinado a nivel xeral pola FUNDACIÓN CAIXAGALICIA, a Consellería de Cultura e Deportes da Xunta de Galicia e maila SA Plan do Xacobeo, polo que os seus logos aparecerán na publicidade xeral.

DÉCIMO SEGUNDA.- Se o concerto ou xira do ARTISTA dispón dalgún patrocinador, A AXENCIA, cunha antelación mínima de 30 días respecto á data do concerto, comunicará esta situación ao CONCELLO, quen poderá cancelar o contrato se existise algunha incompatibilidade cos seus propios patrocinadores. Neste caso, o CONCELLO comunicará esta circunstancia á AXENCIA nun prazo de 10 días, sen que corresponda indemnización algunha á AXENCIA.

#### SEGURIDADE DO CONCERTO

DÉCIMO TERCEIRA.- O CONCELLO responsabilizarase da seguridade xeral do concerto, polo que serán da súa conta a contratación dos medios mínimos definidos neste contrato ou no seu anexo, ademais do que se derive do Regulamento xeral de policía de espectáculos e actividades recreativas e outra lexislación aplicábel; sen perxuízo da responsabilidade que corresponda ao propietario do local do concerto.

DÉCIMO CUARTA.- Sen perxuízo das responsabilidades que se poideran atribuír á AXENCIA ou ao ARTISTA sobre o cumprimento da súas obrigas en materia de seguridade, O CONCELLO cumprirá coas que lle correspondan.

DÉCIMO QUINTA.- O CONCELLO será responsábel de impedir que se introduzan no local do concerto obxectos que puideran resultar perigosos para a integridade física das persoas ou que poidan causar danos materiais aos elementos que formen parte do concerto.

DÉCIMO SEXTA.- O CONCELLO asume a obriga de garantir que en ningún caso o público teña acceso ao escenario, estruturas e equipos de son e luces, camerinos, etc., e, en xeral, aquelas zonas que se definan como perigosas para as persoas ou para o bo desenvolvemento do concerto.

DÉCIMO SÉTIMA.- O CONCELLO responderá da perda ou deterioro de todos os obxectos que O ARTISTA instale no local do concerto, tanto dos instrumentos e materiais de escenario, como dos efectos persoais de camerino, sempre e cando A AXENCIA entregue antes da súa entrada no recinto unha declaración escrita na que se detalle ese material ao CONCELLO.

#### INSTALACIÓNS

DÉCIMO OITAVA.- O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA o recinto do concerto desde as 9:00 horas do día do concerto e até as dúas horas despois da súa finalización.

DÉCIMO NOVENA.- As instalacións, dependencias, persoal e servizos do lugar do concerto estarán en perfecto estado de disponibilidad, según as obrigas e condicións definidas en este contrato e o seu anexo, para asumir polo CONCELLO.

#### SUSPENSIÓN DO CONCERTO

VIXÉSIMA.- Se por calquera causa allea á AXENCIA, incluso fenómenos atmosféricos ou de forza maior, o concerto houbera de suspenderse, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións. A decisión sobre a suspensión será tomada conxuntamente entre os representantes da AXENCIA e do CONCELLO, mediante a sinatura dunha acta de conformidade.

VIXÉSIMO PRIMEIRA.- Se dende a sinatura do presente documento, O CONCELLO decidira suspender o concerto unilateralmente, A AXENCIA percibirá a totalidade das súas retribucións.

VIXÉSIMO SEGUNDA.- Só no caso de enfermidade ou forza maior xustificada do ARTISTA ou dalgún compoñente do seu equipo que lle impida cumprir os compromisos adquiridos mediante o presente documento, poderá A AXENCIA rescindir o mesmo, sen ningún dereito a indemnización por parte do CONCELLO; neste caso, A

AXENCIA non percibirá cantidade algunha do pactado no presente contrato. Por este motivo, A AXENCIA comprométese a suscribir un seguro que, en caso de incomparecencia do artista, cubra os gastos de produción.

#### INCUMPRIMENTOS E COMPROMISOS

VIXÉSIMO TERCEIRA.- O incumprimento, total ou parcial, por parte do CONCELLO do establecido en calquera das estipulacións do presente documento, facultará á AXENCIA a rescindir o contrato.

VIXÉSIMO CUARTA.- O CONCELLO non asume respecto ao ARTISTA ou á AXENCIA ningunha outra obriga ou compromiso que non estea indicado expresamente neste contrato e nos seus Anexos.

#### XURISDICIÓN

VIXÉSIMO QUINTA.- As partes contratantes sométense aos Tribunais da xurisdición que corresponda á cidade onde se realiza o concerto, con expresa renuncia de calquera outro foro de xurisdición que puidera corresponderlles, para resolver cantas cuestións puideran derivarse con motivo da interpretación ou cumprimento do presente contrato.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

### ANEXO DE CONDICIÓN S TÉCNICAS

#### 1. INSTALACIÓN S E EQUIPAMENTOS.

##### 1.1. ESCENARIO.

A AXENCIA coñece e acepta as condicións de escenario existentes no recinto de actuación.

##### 1.2. SON E ILUMINACIÓN.

Non se precisa equipo de son; o de iluminación será por conta da AXENCIA.

##### 1.3 RECINTO E INSTALACIÓN S.

O CONCELLO e A AXENCIA coñecen e aceptan as características xerais do local e as súas instalacións e considéranas axustadas ás necesidades do concerto.

#### 2. ÁREAS RESERVADAS OU DE ACCESO RESTRINXIDO.

- camerinos
- saída ao escenario
- pasillos entre camerinos e escenario

#### 3. ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Non se precisan

#### 4. CAMERINOS.

O CONCELLO proveerá ao ARTISTA dun camerino de uso exclusivo, aillados do público, próximo ao escenario e con acceso directo ao mesmo, con capacidade suficiente para as características do espectáculo.

Os camerinos estarán limpos e debidamente acondicionados, provistos dos seguintes elementos: servizos sanitarios e ducha, luz eléctrica, auga corrente, enchufes a 220 voltios, cadeiras, mesas, espellos, toallas, xabón, papel hixiénico e pechadura con chave.

Ninguén alleo á AXENCIA ou ao ARTISTA, sen a súa autorización, accederá aos camerinos, que estarán dispoñíbeis e vixiados dende o inicio das montaxes ata o final da desmontaxe. O CONCELLO facilitará á AXENCIA ou ao ARTISTA o acceso inmediato aos camerinos cando estes llo requiran.

#### 5. CATERING.

O CONCELLO deberá suministrar no camerino do ARTISTA cunha antelación de UNHA HORA respecto á hora do comezo do concerto o seguinte catering: auga mineral, cafés e/ou infusións e fruta.

Tamén O CONCELLO proveerá de auga mineral aos técnicos antes (montaxes), durante e despois (desmontaxes) do concerto.

#### 6. VEHÍCULOS.

O CONCELLO xestionará que os vehículos que transporten o equipo do ARTISTA teñan acceso directo ao escenario ou ás portas do local da actuación; en caso contrario, O CONCELLO proveerá ao seu cargo os medios necesarios para desprazar alí os equipos.

O CONCELLO xestionará ou habilitará un espazo para circulación ou aparcadoiro de DOUS vehículos do ARTISTA e da AXENCIA que participen na realización do concerto, para o que A AXENCIA deberá facilitarlle ao CONCELLO, cunha antelación mínima de 15 días naturais respecto á data do concerto, os datos necesarios dos vehículos.

#### 7. MERCHANDISING.

O CONCELLO facilitaralle, se é o caso, á AXENCIA un espazo e mesa para o “merchandising” do ARTISTA, e unha persoa para a súa atención e venda.

#### 8. PERSOAL DE PRODUCCIÓN.

##### 8.1. RESPONSÁBEL DE PRODUCCIÓN.

O CONCELLO designará a unha persoa como único interlocutor válido ante A AXENCIA para as cuestións de produción e organización relacionadas co concerto. A AXENCIA coñecerá de antemán a identidade do responsábel da produción, que estará presente no lugar do concerto á hora que se acorde para iniciar as montaxes. Durante o tempo de vixencia do contrato, o responsábel da produción estará permanentemente localizábel.

##### 8.2. ELECTRICISTA.

O CONCELLO porá a disposición da AXENCIA un electricista cualificado e coñecedor da instalación do lugar do concerto, que terá que estar presente á chegada dos equipos do ARTISTA, durante as probas de son ou ensaios técnicos e durante o concerto. O resto do tempo no que estea vixente o contrato, estará permanentemente localizábel.

##### 8.3. MANTEMENTO.

O CONCELLO ocuparase do mantemento das instalacións do local do concerto, polo que disporá ao seu cargo do persoal e materiais axeitados.

#### 9. VIXILANCIA E SEGURIDADE.

O CONCELLO disporá dun equipo humano para realizar o servizo de vixilancia e seguridade que estará formado por persoal civil e especializado, e que deberá impedir a proximidade de persoas ao escenario, camerinos, “backstage”, equipos de son e luces, etc., de forma efectiva pero absolutamente respetuosa coas persoas. Este servizo cumprirá as obrigas de seguridade que se atribúen ao CONCELLO neste contrato.

O servizo de vixilancia e seguridade estará dispoñíbel dende 30 minutos antes do concerto até o final do mesmo. O persoal de seguridade atenderá

- zona de camerinos e pasillos

- acceso ao escenario e “backstage”

As indicacións dos responsábeis de produción designados polo CONCELLO, co obxecto de contribuir ao bo desenvolvemento do concerto e dar cobertura ás obrigas adquiridas polo CONCELLO ante A AXENCIA e O ARTISTA, en canto á vixilancia e seguridade.

Até o momento de apertura de portas ao público, ao lugar do concerto só poderá acceder o persoal relacionado coa AXENCIA, O ARTISTA e o persoal de organización do CONCELLO. Todo o persoal relacionado co concerto deberá levar en lugar visible unha acreditación.

Dende 15 (quince) minutos antes do momento de apertura de portas ao público, O CONCELLO montará un dispositivo de seguridade integrado, como mínimo, por DÚAS persoas identificábeis con acreditacións visíbeis.

O CONCELLO comunicará á AXENCIA a identidade da persoa que dirixirá o servizo de vixilancia e seguridade, que estará permanentemente localizábel durante a vixencia do contrato e no lugar do concerto dende o momento de inicio da montaxe do dispositivo de seguridade, que funcionará antes da apertura de portas ao público.

## 10. ACTUACIÓN E ENSAIO.

### 10.1. DISPONIBILIDADE DE ESCENARIO E ACOMETIDAS ELÉCTRICAS.

Durante a xornada completa do día do concerto

### 10.2. ENSAIO TÉCNICO.

O ARTISTA precisa realizar un ensaio técnico no lugar do concerto, que terá unha duración de DÚAS horas aproximadamente, e que se realizará o día da actuación no horario que se acorde. Durante estes ensaios técnicos, non poderá haber persoas alleas á organización do concerto.

### 10.3. HORARIOS (ACTUACIÓN E PORTAS).

O concerto comezará con estricte puntualidade á hora fixada neste contrato, que será a anunciada ao público. A apertura de portas ao público producirase media hora antes do concerto. Nese momento entrará en funcionamento a totalidade do dispositivo de seguridade e terán que estar finalizados todos os ensaios técnicos.

## 11. PUBLICIDADE.

A AXENCIA porá a disposición do CONCELLO, coa suficiente antelación, o material básico para a promoción do concerto: un dossier artístico (currículo dos artistas, músicos..., programa completo), fotografías de calidade en CD, fragmentos musicais en CD para medios radiofónicos...

Ámbalas dúas partes comprométense a cumprir todos os compromisos integrados neste contrato e anexo de condicións técnicas do espectáculo; así como a acordar outras estipulacións que contribúan á perfecta realización da actuación.

E en proba de conformidade, asinan as partes este documento por triplicado e a un só efecto, no lugar e data indicados.

## **24(1569).- PRÓRROGA DO PRAZO DE PRESENTACIÓN DE PROPOSICIÓNS DO CONCURSO PARA A CONSTRUCCIÓN E EXPLOTACIÓN DE SEIS APARCADOIROS SUBTERRÁNEOS.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Dáse conta do informe-proposta de data 6.11.06, do adxunto ó director dos Servizos Técnicos, que di o seguinte:

*O concurso convocado para a construción e explotación de seis aparcadoiros subterráneos fixa como data límite da presentación de proposicións a de 15 de novembro do presente ano (Expte. 72609/210).*

*A complexidade das proposicións que deben ser presentadas polos licitadores que en todo caso deben incorporar a súas ofertas os proxectos básicos dos distintos aparcadoiros de cada lote e o feito de que recentemente concluíran os traballos de prospección e sondaxe do subsolo dos ámbitos onde se localizarán as distintas instalacións recomenda fortalecer e impulsar o principio de concorrencia competitiva do concurso convocado ó obxecto de facilitar o estudo e traballo dos posibles licitadores.*

*Consonte o indicado, habéndose así mesmo presentado peticións neste senso proponse ó órgano de contratación a adopción do seguinte acordo:*

*PRIMEIRO.- Prorrogar o prazo de presentación de proposicións do concurso, para a construción e explotación de seis aparcadoiros subterráneos, fixando como data límite a eses efectos a de 15 de decembro de 2006.*

*SEGUNDO.- Proceder á publicación deste acordo nos distintos diarios oficiais onde o concurso citado foi obxecto de anuncio.*

#### Acordo

A Xunta de Goberno local aproba a proposta contida no precedente informe.

#### **25(1570).- ADXUDICACIÓN DO CONCURSO PARA A CONTRATACIÓN DAS OBRAS DE HUMANIZACIÓN DE DIVERSAS RÚAS NO ENTORNO DE URZAIZ (4 LOTES). EXPTE. 49820/250.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 31.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 31.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º.- Adxudicar a Movex Vial, S.L. a execución das obras dos lotes 1 “Humanización da rúa Manuel Nuñez entre María Berdiales e Urzaiz”; Lote 2 “Humanización da rúa Gil entre Manuel Nuñez e Magallanes” e lote 3 “Humanización da rúa Magallanes”, do expte. 49820/250 por uns importes respectivos de 502.242 euros, 106.755 euros e 315.923 euros, todo iso de acordo cos proxectos e o prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 11.09.2006 e a oferta presentada.”

2º.- Adxudicar a Sercoysa Proyectos y Obras, S.A. a execución das obras do lote 4 “Humanización da rúa Hernán Cortes e Luís Braille” do expte. 49820/250 por un importe de 783.271,39 euros, todo iso de acordo cos proxectos e o prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 11.09.2006 e a oferta presentada.

**26(1571).- ADXUDICACIÓN DO CONCURSO PARA A CONTRATACIÓN DAS OBRAS DE PROXECTOS DE MELLORA DE BEIRARRÚAS (3 LOTES, VÍA NORTE, MANUEL DE CASTRO E CASTELAO) EXPTE. 49902/250.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 31.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

1º.- Adxudicar a Oresa, S.L. a execución das obras do lote 1 “mellora de beirarrúas na rúa Vía Norte entre Urzaiz e Gregorio Fernández”, do Expte. 4902/250 por un importe de 81.000 euros, todo iso de acordo cos proxectos e o prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 11-09-2006 e a oferta presentada.

2º.- Adxudicar a Xestión Ambiental de Contratas, S.L. a execución das obras do lote 2 “Mellora de beirarrúas da rúa Manuel de Castro 2ª fase” e lote 3 “mellora de beirarrúas da rúa Castelao entre as rúas Tui e Redondela” do Expte. 49630/250 por uns importes respectivos de 130.355 euros e 175.800 euros, todo iso de acordo cos proxectos e o prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 17.07.2006 e a oferta presentada.

**27(1572).- ADXUDICACIÓN DO CONCURSO PARA A CONTRATACIÓN DAS OBRAS DE AMPLIACIÓN DE SANEAMENTO NA PARROQUIA DE CORUXO. EXPTE. 49716/250.**

A Xunta de Goberno Local, co quorum regulamentario, acorda declara-la urxencia do asunto de referencia por estar fóra da orde do día.

Examinadas as actuacións do expediente e de acordo coa proposta da Mesa de Contratación realizada o 31.10.06, conformada polo interventor xeral, a Xunta de Goberno local acorda:

Adxudicar a Movexvial, S.L. a execución das obras de ampliación de saneamento na parroquia de Coruxo. Expte 49716/250 por un importe de 154.210 euros, todo iso de acordo cos proxectos e o prego de condicións aprobado por acordo da Xunta de Goberno de 11.09.2006 e a oferta presentada.

**28(1573).- ROGOS E PREGUNTAS.**

Non houbo ningunha intervención neste punto.

E sen ter máis asuntos que tratar, a Sra. presidenta rematou a sesión ás nove hora e vinte minutos. Como secretaria dou fé.

me.



